

# ARUBA AFECTA PA TARIFANAN DI TRUMP

KICO E TA NIFICA PA COMERCIO Y ECONOMIA LOCAL



**DEFENSA DI REINO**  
HULANDES NO TA UN ESCOGENCIA  
**ARUBA MESTER TA CONSCIENTE**  
**DI SU ROL DEN REINO**

**NO MAS INMUNIDAD:**  
**UN YAMADA PA HUSTICIA**  
**IGUAL NA ARUBA**

**AWEMainta.NL**  
**TAKEN EN VERWACHTINGEN VAN**  
**HET NIEUWE KABINET VAN ARUBA**



**Payroll Pro**  
HRM  
WWW.PAYROLLPROHRM.COM

**WHY PAYROLL PRO BEATS THE REST**



**THE MOST TRUSTED, ALL-IN-ONE HRM & PAYROLL SOFTWARE**

OFFICIAL DISTRIBUTOR

**VCC** REAL SOFTWARE  
International NV REAL SUPPORT  
www.vcc-int.com

+297 583-7072



# Aruba afecta pa tarifanan di Trump

Kico e ta nifica pa comercio y economia local

**ARUBA** awor ta oficialmente riba e lista di paisnan cu ta enfrenta tarifanan di importacion nobo bou di e ultimo movecion comercial di Presidente Mericano Donald Trump. E maneho ta impone un tarifa base di 10% riba tur importacion pa Merca—y Aruba ta inclui. Esaki ta nifica cu tur loke Aruba exporta pa Merca awor lo costa 10% mas ora e yega.

Aunke e cantidad di exportacion di Aruba pa Merca ta relativamente chikito, e cambio ainda por perhudica negoshinan local. E isla ta mas conoci pa re-exporta productonan en bes di produci volumen grandi di exportacion. Sinembargo, articulonan principal cu ta wordo manda pa Merca ta inclui habon y productonan di beyesa.

Awor, e productonan aki ta enfrenta gastonan extra cu por haci nan menos competitivo den e mercado Mericano. Pa un economia di isla chikito cu ta purba estabilisa despues di pandemia, hasta un golpi chikito manera esaki por crea efectonan negativo.

Loke ta mas preocupante ta cu e cambio di maneho aki no ta parce di ta riba e lista di prioridad di e gobierno nobo di Aruba. No tabatin un declaracion publico cla of un respu-esta strategico di oficialnan clave, incluyendo e Minister di Asuntonan Economico. E silencio aki ta lanta preocupacion entre exportadonan local y stakeholdernan di comercio, cu ta buscando tranquilidad y accion.


















Mientras tanto, China a wordo afecta hopi mas duro—cu tarifanan cu ta surpasa 50% riba cierto productonan. Aunke esey por parce un asunto separa, e por afecta Aruba indirectamente.

Si importacion Mericano for di China baha drasticamente debi n’e gastonan mas halto ey, cumpradonan Mericano por busca proveedornan alternativo, cu por habri un porta chikito pa exportacionnan Arubiano—of stroba mas leu e cadenanan di suministro global cu Aruba ta depende di dje.

Di otro banda, Aruba ta importa hopi producto for di Merca. Cu Merca potencialmente ahustando su relacionnan comercial y prijsnan debi na escalacionnan di tarifa, ta bale la pena puntra: Con esaki lo afecta loke Aruba ta cumpra for di Merca? Prijsnan lo subi? Liñanan di suministro lo bira mas complica?

Esakinan ta preguntanan importante—preguntanan cu nos ta kere cu gobierno mester contesta. E administracion nobo

Which countries have been hit by latest US tariffs?

	Country	Share of US imports	Tariff
	European Union	18.5%	20%
	China	13.4%	34%
	Japan	4.5%	24%
	Vietnam	4.2%	46%
	South Korea*	4%	26%
	Taiwan	3.6%	32%
	India*	2.7%	27%
	UK	2.1%	10%
	Antigua and Barbuda	<1%	10%
	Argentina	<1%	10%
	Armenia	<1%	10%
	Aruba	<1%	10%
	Australia	<1%	10%
	Azerbaijan	<1%	10%
	Bahamas	<1%	10%
	Bahrain	<1%	10%
	Bangladesh	<1%	37%

a priminti transparencia y enfoke economico. Un acercamento proactivo aki lo encera cuminsa un dialogo publico, evalua riesgonan economico, y desaroya plannan di mitigacion pa negoshinan afecta.

**Te awor, e combersacionnan ey no ta tumando luga.**

Aruba kisas no ta un actor grandi den comercio global, pero e ta profundamente mara na mercadonan internacional. Un tarifa di 10% por zona modesto, pero den un economia fragil, hasta cambionan modesto ta importa.

Gobierno mester reconoce esaki y actua rapidamente pa apoya industrianan local y mantene lasonan fuerte cu su partnernan comercial mas grandi.

Nos ta urgi e Minister pa kibra e silencio y atende e implicacion di e tarifanan aki—prome cu Aruba haya su mes n’e banda perdido di un wega di comercio global cu ta cambiando.

Defensa di Reino Hulandes no ta un escogencia

# Aruba mester ta consciente di su rol den Reino

E forza arma Hulandes kier expande for di 40.000 pa 200.000 empleado—un crecimiento sin precedente cu ta bin for di tension geopolitico, menasa di cambio climatico y riesgonan digital. Na Hulanda, esaki ta hiba na debate tocante servicio militar obligatorio, rekisitonan di admision adapta y reclutamento di hobennan for di tur capa di e poblacion. Pero na Aruba, cos ta remarcablemente keto. Comosifuera tur esaki no ta concerni nos. E actitud aki no solamente ta ingenuo, sino tambe irresponsabel.

Segun e Statuut pa Reino Hulandes—e base huridico di nos relacion estatal cu Hulanda, Corsou y Sint Maarten—defensa, relacion exterior y garantia di derechonan fundamental NO ta asuntonan nacional, sino asuntonan di Reino. Pues Aruba no ta un espectador, sino co-propietario di e politica di Reino riba tereno di siguridat y defensa.

Sinembargo, e conscientisacion ey apenas ta biba riba e isla. Defensa ta wordo mira ainda demasiado hopi como algo cu ta pasa ‘aya na Hulanda’. Pero e Statuut ta aclara: **TUR pais di Reino ta responsabel, y decisionnan tocante defensa ta afecta nos tur.** Si Hulanda bay over na un reclutamento mas amplio, incluyendo reduccion di rekisitonan di admision of hasta reintroduccion di un forma di servicio militar obligatorio, e ora ey ta ingenuo pa pensa cu Aruba ta keda afo.

Al contrario: ta hopi probabel cu e reclutamento ey TAMBE lo wordo expandi den direccion di Aruba. No como un favor, sino como consecuencia di nos obligacionnan colectivo. Y pues Aruba mester puntra su mes AWOR: **Nos ta prepara p’esei?** Nos tin e infraestructura pa informa, educa y dirigi hobennan den e forza arma? Y



mas importante: **Nos hoben-, mayor- y politiconan realmente ta realiza kico esaki ta encera?**

Actualmente, e involucracion Arubiano ta keda limita n’e Milicia Arubiano local (ARUMIL)—un parti importante pero limita di e conhunto mas grandi. E conexion cu e ehercito mas amplio di Reino ta falta grandemente. Apenas tin reclutamento structural riba e isla, menos ainda desaroyo di carera of guia den direccion di un futuro den Defensa.

Esey no solamente ta un oportunidad perdi pa hobennan cu ta busca sentido, educacion y siguridat di trabou, sino tambe un riesgo. Pasobra esun cu no ta tuma rienda di su rol, tempran of laat ta wordo confronta cu un maneho cu e no tin control riba dje.

Ademas: Si Aruba realmente ta kere den igualdad den Reino, e ora ey respon-

sabilidad tambe ta pertenece na dje. Bo no por solamente reclama solidaridad ora ta trata di asistencia of sosten di crisis, y na mes momento desisti asina cu ta trata di defensa of siguridat. Es cu kier forma parti di Reino, mester ta dispuesto pa pensa hunto y haci hunto—tambe ora cos ta bira dificil.

Pues e discusion tocante Defensa no ta trata solamente di tanki y uniformnan, sino di madurez como un pais. Di nos disposicion pa no bira cara, sino tuma activamente nos luga den Reino. E campananan di reclutamento ta bin. Kisas servicio militar obligatorio tambe. E unico pregunta ta: **Nos ta keda espectador, of nos ta bira finalmente co-responsabel?**

Ta tempo pa Aruba lanta for di soño. Pasobra e futuro aki ta na caminda caba.





# OPINION PUBLICO

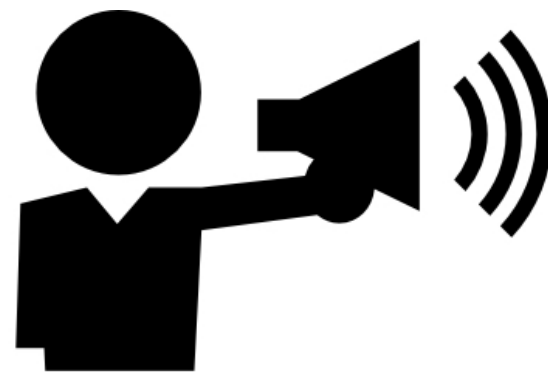
## Carta n'e editor – AWEMainta

Di un ciudadano preocupa

Apreciabel Editor,

**MI** ta skirbi bo awe no cu rabia, sino cu preocupacion profundo. Aruba ta un luga cu mi ta stima masha hopi—nos isla bunita, nos hendenan caluroso, nos comunidad orguyoso. Pero tras di e beachnan y e turismo, algo hopi preocupante ta sosodiendo cu nos no por sigui ignora.

Tin un problema creciente di traficacion di hende riba nos isla, particularmente cu ta involucra explotacion sexual di hende muhenan hoben Latino. Victimanan—hopi for di Venezuela, Colombia, y otro paisnan bisiña—ta wordo atrae pa Aruba cu promesanan falso di trabou y estabilidad. Unabes aki, nan ta wordo manipula, isola, y forsa den trabou sexual bou di menasa,



abuso, of debe. Hopi biaha nan documentonan ta wordo tuma, y nan ta wordo teni keto pa miedo—di violencia, di deportacion, of di simplemente no wordo kerí.

Loke ta mas tristo ainda ta con silencioso e explotacion aki ta sosode. No ta den publico. E ta scondi den vilanan di luho, apartamentonan caro, y propiedadnan priva di huur via plataformanan di vacacion. E muhenan aki no ta wordo teni den huki scur—nan ta wordo explota den pleno bista, hopi biaha dor di hombernan rico cu ta musta respetabel den publico pero ta uza nan privilegio pa haci daño den secreto.

Esaki no ta djis un problema pa gobierno resolve—e ta un asunto moral pa nos tur. Nos no por sigui promove Aruba como un “refugio sigur” pa bishitantenan mientras ta ignora loke ta pasando cu esnan mas vulnerabel entre nos. Traficacion no ta djis un problema stranhero; e ta sosodiendo aki, riba nos suela, den nos bisindarionan.

Mi ta urgi AWEMainta y e comunidad mas amplio pa trece mas claridad riba e asunto aki. Papia cu e victimanan. Investiga e luganan unda e actividad aki ta tuma luga. Haci preguntanan difícil. Exigi transparencia for di institucionnan cu por ta bira cara p'e problema aki.

Si realmente nos ta preocupa cu husticia y dignidad, nos mester sigura cu nos isla no ta solamente un paraiso pa turistanan—sino un luga unda ningun muhe ta wordo explota, y ningun traficante por sconde tras di rikesa y silencio.

Atentamente,  
Un ciudadano preocupa

*\*Articulo a wordo adapta pa publicacion den AWEMainta*

ROOFTOP BAR

# ZIMA

## HAPPY SUNDAYS

Sundays from 6pm to 9pm  
Live music | 6pm

Locals get 20% off | BBQ & BEERS

2x1

CERVEZA  
Modelo

Miller

BBQ ribs | Beef short ribs sandwich  
Black Zima burger | Pulled pork

JOIA  
BY IBEROSTAR

Instagram icon ZIMA.ARUBA





# LUNA DI LOCURA!

**CUMpra 2  Y HAYA 1 LOTTO 5 LOCO GRATIS**

**CON PA HUNGA?**  
CU CADA COMPRA DI 2 LOTTO 5 RIBA E MESUN TICKET TA  
RICIBI 1 LOTTO 5 LOCO COMPLETAMENTE **GRATIS!** MAS BO  
CUMpra, MAS TICKET LOCO **GRATIS** BO LO RICIBI!

**PROMOCION TA VALIDO DESDE 1 TE CU 30 DI APRIL**

Pa mas informacion bishita [lottoaruba.com](http://lottoaruba.com) of yama Lotto na 525-7555  
of bishita nos oficina situa na Paardenbaastraat #10, Oranjestad.

[www.lottoaruba.com](http://www.lottoaruba.com)



No mas inmunidad:

# Un yamada pa husticia igual na Aruba

E gobierno nobo a caba di instala, pero e sentimento bou di e pueblo Arubano ta cla: ta tempo pa duna cuenta. No solamente di e ex-mandatarionan cu a goberna e pais recientemente, sino tambe netamente di e ambtenaarnan halto cu a dicidi y ehecuta tras di cortina—y den algun caso, a abusa di nan posicion.

Pa hopi aña caba e percepcion publico ta yena cu storianan di intimidacion, abuso di poder y amiguismo institucional den organisacionnan clave manera DRH, Directie Financien y na otorgamento di subsidio deportivo. Ambtenaarnan cu tabata sinti nan mes sigur di respaldo politico, hopi biaha tabata actua sin escrupulo. Den secreto, pero no sin wordo mira. Awor cu e panorama politico ta cambia, pueblo no ta wak solamente parlamento of e gabinete. E spotlight ta dirigi resolutamente riba e cabes di e aparato publico, caminda hopi a sinti nan mes pa mucho tempo intocabel.

Dossiernan manera Citgo, e COVID-gate, e proyecto Eagle LNG—tur simbolo pisa di falta di claridad gubernamental—ta sigui ta topico di combersacion y indignacion publico. No djis p'e miyardnan cu tabata envolvi, sino specialmente pa motibo di e ausencia di transparencia, di control, di un berdadero responsabilidad democratico.

Ministerio Publico (OM) ta hunga un rol crucial den e fase nobo aki, pero den pueblo tambe tin skepticismo riba esey. Hende ta puntra nan mes si OM ta realmente independiente, of si den practica el a bira un extension di interesnan



politico. Tin rumornan cu investigacionnan ta dirigi riba ex-ministernan specifico, mientras cu otro—posiblemente n'e otro banda di e spectrum politico—ta keda sin wordo molestia. Ley no mag ta selectivo. Haci aplicacion selectivo di husticia en realidad no ta husticia, sino politica den paña di toga.

Loke Aruba tin mester awe, no ta nada menos cu un limpieza colectivo y institucional. Investigacionnan husto, profundo y amplio—sin tene cuenta cu persona—ta necesario pa restaura e confiansa di e ciudadano. E confiansa ey a wordo seriamente dañá, y lo no regresa tanten cu entidadnan di e aparato publico keda funciona como centronan di poder invisibel, los di control democratico.

E ciudadano ta alerta. E tempo di cieguedad politico a caba. Unda antes hende tabata keda keto pa motibo di miedo of indiferencia, awor nan ta exige claridad, husticia y transparencia. No den promesanan vago, sino den actonan concreto.

***E yamada no ta pa coregi selectivamente, sino pa reforma sistematicamente.***

E gobierno nobo ta haya, a pesar di e complehidad di e herencia cu el a tuma over, e beneficio di duda. Pero e mester compronde: pueblo ta wak hunto cu nan. Y e biaha aki nan no ta spera retorica nobo, sino determinacion structural pa actua.

Aruba ta para riba un momento historico crucial. E escogencia ta cla: reforma of ripiti. Ta n'e generacion aki di lidernan—politico y tambe den aparato publico—pa demostra cu integridad ta mas cu un promesa. E ta un obligacion.

**Ban Fort Lauderdale**

BOOK MESORA! [spirit.com](https://www.spirit.com)

**spirit**

**AUA**  
ARUBA AIRPORT AUTHORITY



# Expression of Interest

## Reconstruction of Slope at Port O'stad

Aruba Ports Authority N.V. (APA) invites interested and qualified contractors with experience in nautical and maritime projects to submit an Expression of Interest (EOI) for the purpose of determining their interest, capacity and expertise to undertake services of upcoming projects in the maritime sector. The project entails the maintenance and/or (re)construction of a slope (talud) at Port Oranjestad. The purpose of the EOI is to identify construction companies that wish to participate in a forthcoming solicitation process. This EOI does not constitute a formal solicitation for bids, nor does it obligate APA to proceed with any contractual arrangements. Any requests for proposals (RFPs) will be issued separately.

### Project Overview

In general terms the project entails the reconstruction of the Slope at Basins between Quay E & F, Quay G & H and area west of Quay I.

Works include:

- The construction of steel sheet pile walls with the use of appropriate machinery and equipment to execute the tasks efficiently and safely,
- Securely install brickworks or stones behind the steel sheet pile wall (to the north) as per the design specifications,
- Proper disposal of all waste material in compliance with local safety and environmental standards.

### Contractor Requirements:

To be considered, contractors must have the following qualifications:

- Proven experience in maritime construction and/or nautical-related projects and steel piling field.
- Adequate workforce and equipment capacity to handle large-scale projects.
- Compliance with all local, regional, and international maritime safety standards and environment regulations.
- Strong project management skills with a demonstrated ability to meet deadlines and budget constraints.
- Previous successful partnerships or collaborations in the maritime industry are preferred.

### Submission Requirements:

Interested contractors are requested to submit the following information:

1. Company profile and history, including a summary of relevant experience.
2. Detailed list of services offered within the maritime industry.
3. Evidence of past project successes, including project descriptions, timelines, and outcomes.
4. A summary of skilled workforce, their technical capabilities, and experience.
5. Proven financial stability to handle large projects.
6. Any additional relevant documents or certifications.

### Deadline for Submission:

Final date to submit all EOI responses and any inquiries is **April 11, 2025 before 10:00 a.m.**

All should be directed to: [tender@arubaports.com](mailto:tender@arubaports.com). Subject/reference of email:

Reconstruction of Slope at Port O'stad

Submissions received after said deadline will not be considered.

### Next Steps:

Upon reviewing the submissions, APA will shortlist potential contractors and reserves the right to invite them for further discussions and tender submissions based on the information provided in the EOI.

We look forward to receiving your submission and potentially collaborating on this exciting project.

Sincerely,

**ARUBA PORTS AUTHORITY N.V.**

**April 2025**





## **EXECUTORIALE VERKOOP**

Ten overstaan van notaris mr. Chamila Agnella Tromp of haar waarnemer zal op **vrijdag 9 mei 2025 om 10:00 uur 's-morgens in het Auditorium van de Kamer van Koophandel te Aruba** aan de J.E. Irausquin Boulevard 10, Oranjestad, Aruba, in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar worden verkocht, ex artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba:

1. Een woonhuis plaatselijk bekend als

### **WAYACA 365**

staande een perceel eigendomsgrond groot  $\pm 727$  gelegen te Wayaca in Aruba, welk perceel afkomstig is van het moederperceel kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie T nummer 40, thans bekend met index nummer D4276.

**Inzetprijs: Afl. 775.000,--**

2. Een woonhuis plaatselijk bekend als

### **LOUISE DE COLIGNYSTRAT 40**

staande op het recht van erfpacht tot 21 december 2055 op een perceel domeingrond groot 289 m<sup>2</sup> gelegen aan de Louise de Colignystraat te San Nicolaas in Aruba, zoals nader omschreven in de kadastrale meetbrief nummer 46/1996 (5 M 46/1996)

**Inzetprijs: p.m.**

Een onherroepelijk en onvoorwaardelijk onderhands bod kan worden uitgebracht tot uiterlijk donderdag 24 april 2025 ten kantore van Newleaf Notary, J.E. Irausquin Boulevard 22 te Aruba, of via email: [auction@newleafaruba.com](mailto:auction@newleafaruba.com)

Iedereieder is gehouden, zowel bij het uitbrengen van een onderhands bod als op de veiling zelf, zich te legitimeren met een geldig paspoort of ID en middels een bereidheidsverklaring, een bankgarantie of andere vorm van zekerheid aan te tonen aan de Executant in staat te zijn tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

De Executant behoudt zich het recht voor de executieveiling uit te stellen dan wel op te houden zonder daarvoor de reden te noemen.

Op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingvoorwaarden zoals vastgesteld door notaris mr. Chamila Agnella Tromp.

**Voor vragen of meer informatie kunt u een email sturen naar [auction@newleafaruba.com](mailto:auction@newleafaruba.com) of de volgende website bezoeken:**

[www.newleafaruba.com](http://www.newleafaruba.com)

## **Un problema serio bou di nos hobennan Control contra bendemento di vape na hoben bao di 21 aña**



**BAO** iniciativa di Polis di Barrio Santa Cruz conhuntamente Polis di departamento di Permiso (SBV) y Polis Uniforma a cuminsa cu un proyecto pa cu control y conscientisacion pa cu benta di vape. Mirando e situacion y problema pa cu salud bao di nos hobennan a inicia e proyecto aki.

E meta principal ta pa conscientisa e comerciantenan pa loke ta trata e benta di e producto Vape. Pa ley ta prohibi pa bende un hoben bao di 21 aña Vape. Tambe prohibi pa un hoben bao di 21 aña huma Vape

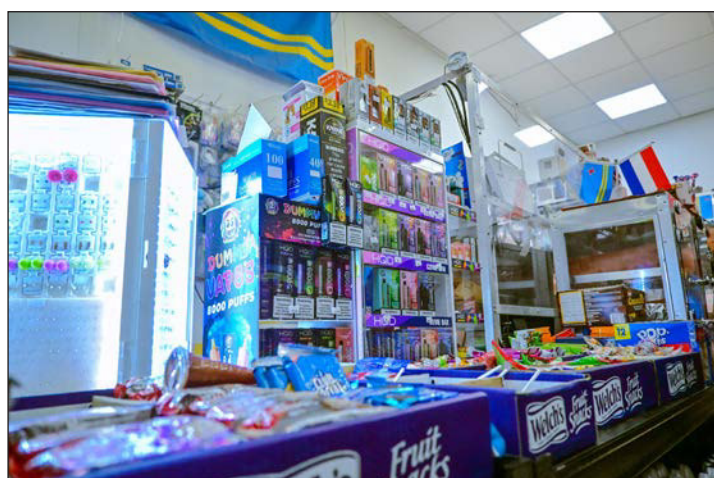
Como parti di prevencion tanto pa salud y conscientisacion pa hobennan di e problema aki, departamento di Salud Publico (DVG) como tambe Fundacion Anti Droga Aruba (FADA) tambe a wordo invita pa forma parti di e accion di control aki.

Durante fin di siman a haci un control di e tema aki na algun comerciante den districto di Santa Cruz. Polis conhuntamente cu DVG y FADA a bay diferente establecimiento y controla, informa y conscientisa e comerciante kico ta e consecuencia pa bende hoben bao di 21 aña Vape.

Cada departamento a tuma e oportunidad pa splica y avisa e comerciante loke ta e parti di boet como tambe a enfatisa e pakico no ta permiti bende na menor como tambe hoben







bao di 21 aña di edad y cu hobennan aki tampoco no por uza Vape. E ley aki ta existi caba bao di e Ley di Tabaco (Landsverordening Beperking Tabaksproducten).

A tuma nota cu Vape ta un trend nobo bao di e hobennan. Durante charlanan duna na diferente scolnan por a ripara cu e tematica aki ta keda bin dilanti y na unda ta encontra hobennan cu e Vape den nan poder.

KPA, DVG y FADA ta haci nan esfuerso riba e area di prevencion pa conscientisa e hobennan durante charlanan na scol kico ta e consecuencia cu Vape tin pa nan salud. Nos ta pidi mayornan pa ta atento cu boso yiunan riba e tema aki y e peliger cu Vape por causa riba nan salud tanto pa corto pero a largo plaso.

Esaki ta djis e comienso KPA cu lo bay sigui cu e controlnan aki tambe na diferente localidadnan y areanan. Corda VAPE ta prohibi pa hobennan bao di 21 aña!



## **EXECUTORIALE VERKOOP**

Ten overstaan van notaris mr. Chamila Agnella Tromp of haar waarnemer zal op **vrijdag 11 april 2025 om 10:00 uur 's-morgens in het Auditorium van de Kamer van Koophandel te Aruba** aan de J.E. Irausquin Boulevard 10, Oranjestad, Aruba, in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar worden verkocht, ex artikel 502 en verder van het Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering van Aruba:

1. een leeg perceel eigendomsgrond plaatselijk bekend als

### **SEROE JANCHI z/n**

een perceel eigendomsgrond groot 895 m<sup>2</sup>, gelegen te Seroe Janchi in Aruba, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie L nummer 4292.

**Inzetprijs: Afl. 322.000,00**

2. een leeg perceel eigendomsgrond plaatselijk bekend als

### **TARABANA z/n**

een perceel eigendomsgrond van 702 m<sup>2</sup> gelegen te Tarabana in Aruba, kadastraal bekend als **Eerste Afdeling, Sectie P, nummer 3359, indexnummer D 1537**

**Inzetprijs: Afl. 224.000,--**

**Op deze registergoederen kan geen onderhands bod worden uitgebracht.**

Iedere bieder is gehouden, zowel bij het uitbrengen van een onderhands bod als op de veiling zelf, zich te legitimeren met een geldig paspoort of ID en middels een bereidheidsverklaring, een bankgarantie of andere vorm van zekerheid aan te tonen aan de Executant in staat te zijn tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

De Executant behoudt zich het recht voor de executieveiling uit te stellen dan wel op te houden zonder daarvoor de reden te noemen.

Op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingvoorwaarden zoals vastgesteld door notaris mr. Chamila Agnella Tromp.

**Voor vragen of meer informatie kunt u een email sturen naar [auction@newleafaruba.com](mailto:auction@newleafaruba.com) of de volgende website bezoeken:**

[www.newleafaruba.com](http://www.newleafaruba.com)





## **EXECUTORIALE VERKOOP**

Ten overstaan van notaris mr. Chamila Agnella Tromp of haar waarnemer zal op **vrijdag 11 april 2025 om 10:00 uur 's-morgens in het Auditorium van de Kamer van Koophandel te Aruba** aan de J.E. Irausquin Boulevard 10, Oranjestad, Aruba, in één zitting bij opbod en afslag in het openbaar worden verkocht, ex artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba:

een woonhuis, plaatselijk bekend als

### **PALO DI BOONCHISTRAAT 3**

staande op het recht van erfpacht tot 16 augustus 2042 op een perceel domeingrond groot 863 m2 gelegen te Ponton in Aruba, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie E nummer 850.

**Er zal geen inzetprijs worden gehanteerd bij de veiling van dit registergoed.**

**Alleen serieuze biedingen worden in overweging genomen.**

Een onherroepelijk en onvoorwaardelijk onderhands bod kan worden uitgebracht tot uiterlijk donderdag 27 maart 2025 ten kantore van Newleaf Notary, J.E. Irausquin Boulevard 22 te Aruba, of via email: [auction@newleafaruba.com](mailto:auction@newleafaruba.com)

Iedereieder is gehouden, zowel bij het uitbrengen van een onderhands bod als op de veiling zelf, zich te legitimeren met een geldig paspoort of ID en middels een bereidheidsverklaring, een bankgarantie of andere vorm van zekerheid aan te tonen aan de Executant in staat te zijn tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

De Executant behoudt zich het recht voor de executieveiling uit te stellen dan wel op te houden zonder daarvoor de reden te noemen.

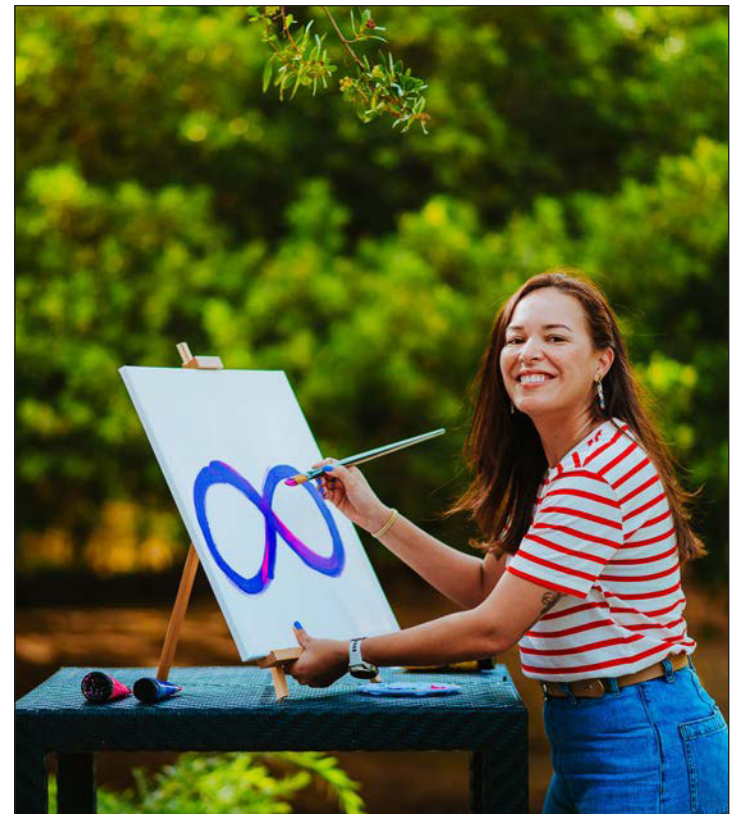
Op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen (AVVE) en de Bijzondere Veilingvoorwaarden zoals vastgesteld door notaris mr. Chamila Agnella Tromp.

**Voor vragen of meer informatie kunt u een email sturen naar [auction@newleafaruba.com](mailto:auction@newleafaruba.com) of de volgende website bezoeken:**

[www.newleafaruba.com](http://www.newleafaruba.com)

## **Celebra 100 año cu Aruba Bank**

Y participa den e  
“Infinity Logo Competition”



**PA** celebra su 100 año di existencia, Aruba Bank ta invita tur talento creativo pa participa den su “Infinity Logo Competition”. Esaki ta bo oportunidad pa reimagina e logo di Aruba Bank su 100 año riba bo manera unico.

Tur participante lo forma parti di un exposicion publico. E banco lo acepta 100 participante y ta invita nos comunidad pa bishita <https://arubabank.com/Campaigns/infinity-logo-competition> pa mas informacion y registracion.

Aruba Bank ta recompensa talento, originalidad y pasion creativo cu premionan hopi atractivo te cu un maximo di Awg 5000,-.

Ultimo dia pa registra ta 15 di april 2025. No warda te ultimo momento, registra awor mes pa sigura bo luga. Por entrega e arte di bo creacion di e “Infinity Logo” te cu dia 23 di mei, 2025 na bo sucursal di preferencia. Importante pa tur participante entrega nan informacion di contacto hunto cu e arte.

Esaki ta bo oportunidad di demostra bo creatividad y celebra e 100 año historico di Aruba Bank.



# Recall Suplementonan

**INSPECTIE** Volksgezondheid Aruba (IVA), Seccion di Remedi, kier a informa tur hende cu tin diferente suplemento cu ta wordo bendi riba e mercado di Aruba y Corsou cu ta contene un ingrediente activo cu ta haci e suplemento aki un remedi segun e Ley di Remedi di Aruba y Ley di Remedi di Corsou.

Aruba ta traha den bon cooperacion cu e Inspeccion di Salubridad di Corsou. Segun e resultado di analisis di e laboratorio di Corsou, Analytisch Diagnostisch Centrum (ADC), e suplementonan riba e lista akibou ta contene un of mas ingrediente activo cu ta haci e suplemento un remedi segun e Ley di Remedi.

## Kico a wordo constata?

E ingredientenan activo cu a wordo haya den e suplementonan ta entre otro e remedinan, Tadalafil, Diclofenac, Steroids y Paracetamol. E remedinan Tadalafil, Steroids y Diclofenac por haya solamente bou guia di un dokter y por tin un efecto secundario riba un persona. Tambe nan por tin interaccion cu e remedinan cu e persona ta uzando cu consecuencia cu e persona por sufri dañonan permanente na organonan of fayece. Por ehempel, daño na riñon permanente cu consecuencia cu e persona lo mester dialisa, presion halto of abou, un atake cerebral of di curason. Tur e productonan aki ta wordo importa for di Colombia. E autoridad Colombiano INVIMA a wordo poni na altura.

## E lista di suplemento cu ta contene remedi(nan) ta lo siguiente:

Number di e producto	Ta contene e siguiente remedi
Aleron Gold	tadalafil
Aleron Gold (Woman)	tadalafil
AR17	sterioide y tadalafil
Electrus	tadalafil
Gaf Plus	diclofenac y paracetamol
Gaf Plus advance	diclofenac y paracetamol
King K Goldd	diclofenac y tadalafil
R13 full	metamizol, amynopyrine, noramidopyrine y dexamethason
Merumach	tadalafil
Next release the power inside you	tadalafil
Reum Atrif Simplex	steroiden y methylsalicilaat
Ultra Dolk	diclofenac
Vitafer-L	tadalafil
Vcol	diclofenac

## Kico a wordo haci?

IVA a tuma contacto cu tur compania registra na IVA cu ta bende e suplementonan aki cu ta contene remedi y a informa nan pa kita e



y mas

productonan aki for di mercado. Sinembargo, IVA a constata cu e productonan aki ta riba mercado ainda na Aruba ora cu a inspecciona varios compania den luna di februari y maart. Tambe a constata cu e productonan aki cu ta riba mercado ta wordo importa door di otro companianan cu no ta registra na IVA.

## Kico mester tene cuenta cu ne?

Mirando cu e productonan ariba menciona por tin consecuencianan grave pa nos salud, ta prohibi tur persona of compania na e momentonan aki pa importa, distribui, y bende e productonan menciona. Tambe Inspectie kier avisa tur persona pa no cumpra y/of uza un di e productonan aki. Segun e leynan di Aruba, solamente un persona cu tin permiso lo por importa y/of bende remedi. Tin un castigo penal pa e acto di importa y/ of bende remedi sin permiso. IVA por impone un multa administrativo te un maximo di 500.000 florin pa cada infraccion.

M A R E A  
BRUNCH

SAT & SUN FROM 12PM TO 3PM

\$60 PER PERSON ON OUR SPECIAL MENU



All you can drink mimosas \$35 per person  
@ marea.aruba

JOIA  
by IBEROSTAR



## Merca ta bayendo pa un di dos guerra civil? Expertonan ta pesa riba divisionnan creciente

**DEN** añanan recien, Merca a bira un nacion defini cada bes mas pa polarisation—politicamente, culturalmente, y ideologicamente. Mientras cu divisionnan ta profundisa den liña di partido y movimiento social, analista politico y historiadonan tambe ta bati alarma riba loke algun ta mira como un punto di cambio potencial den historia Mericano. E clima actual di discordia por señala e señalnan tempran di un di dos guerra civil?

E division partidario di e nacion a bira mas pronuncia, specialmente despues di e regreso di Donald Trump na presidencia. Polisanan controversial, ordennan ehecutivo dirigiendo institucionnan cultural manera e Smithsonian, y confrontacionnan riba narativanan historico a amplia tensionnan. Criticonan ta argumenta cu movecionnan asina ta sanitisa e capitulonnan mas scur di historia Mericano y marginalisa bosnan di minorianan, inflama mas leu discurso publico.

Den e Partido Democratico, fracturanan interno tambe ta evidente. Moderado y progresivonan ta sigui discuti riba futuro di e partido, cu figuranan manera Gobernador Gavin Newsom y Senador Bernie Sanders encarnando visionnan divergente. E tiramento di cabuya ideologico aki ta refleha debatenan social mas amplio riba cuido medico, inmigracion, cambio climatico, y husticia social.

Mientras cu hostilidad politico creciente ta cla, e pregunta si Merca ta acercando conflicto civil ta un asunto mas compleho. Barbara F. Walter, un profesor di ciencia politico na UC San Diego, a adverti cu hopi di e condicionnan asocia cu disturbio civil—manera normanan democratico debilita y faccionalismo—ta cada bes mas visibel na Merca. Den su buki ampliamente discuti *Con Guerra Civil Ta Cuminsa*, Walter ta skirbi señalnan di advertencia cu e ta kere ta evidente awor den sociedad Mericano.



Sinembargo, no tur experto ta di acuerdo cu e evaluacion sombrío aki. E RAND Corporation, por ehempel, ta conseha precaucion contra alarmismo, notando cu mientras violencia politico a aumenta, Merca ainda ta mantene institucionnan fuerte, un poder hudicial poderoso, y un economia resistente cu historicamente ta proteha esaki for di conflicto interno na scala grandi. Guerra civil, den e sentido tradicional, ta keda improbabel, nan ta argumenta.

Sentimento publico ta conta un storia mas ominoso. Encuestanan a muestra cu te cu 41% di votadonan Mericano ta kere cu un guerra civil ta posibel den e proximo cinco añanan. E ansiedad aki ta wordo impulsa no solamente pa retorica politico sino tambe pa incidentenan di extremismo domestico y desinformacion di social media cu ta amplia desconfiansa y resentimento den henter e pais.

Criticonan di Presidente Trump ta argumenta cu su estilo di liderazgo a contribui significativamente n'e clima aki. Expansion di su administracion di poder ehecutivo y declaracionnan publico divisivo a hala comparacionnan cu strategianan autoritario na otro luganan den historia. Analistanan di Vox y otro medionan a lanta preocupacion cu erosion continuo di normanan democratico por habri caminda pa confrontacionnan mas radical y violento.

A pesar di e pronosticonan sombrío, tin esfuerzonan andando pa fomenta unidad y dialogo. Organizacionnan di base manera Braver Angels ta trahando pa construi brugnan riba divisionnan ideologico door di trece Mericanonan hunto pa combersacionnan structura y respetuoso. E caminda padilanti, expertonan ta sugeri, ta depende hopi riba iniciativanan asina, hunto cu restaura confiansa den institucionnan y atende desigualdad sistémico.

Si Merca ta bayendo pa guerra civil ta keda incierto. Loke ta cla, sinembargo, ta cu e nacion ta para na un punto critico—y loke ta pasa despues por defini e trayectoria di e pais pa generacionnan.

### HOLY COMMUNION

Celebrate your special day with  
Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino.

Contact our catering and events team  
to learn about Holy Communion packages.

### BOOK NOW

Lilian Polsbroek  
Lilian.Polsbroek@hilton.com  
526-6120





# Hefe di IMF ta adverti di riesgonan significante causa pa tarifanan Mericano



E Director Gerente di e Fondo Monetario Internacional (IMF), Kristalina Georgieva, a expresa preocupacion profundo riba e tarifanan recién imponi pa Presidente Mericano Donald Trump, declarando cu nan *“claramente ta representa un riesgo significativo p’e perspectiva global na un tempo di crecimiento lento.”* El a enfatisa e importancia di evita accionnan cu por perhudica mas leu e economia mundial y a urgi Merca y su partnernan comercial pa traha constructivamente pa resolve tensionnan comercial y reduci incertidumbre.

E anuncio di Presidente Trump a introduci tarifanan amplio, incluyendo un tarifa universal di 10% riba tur importacion y tarifanan mas halto apunta pa varios pais. Por ehempel, exportacionnan Chines ta enfrenta tarifanan potencial cu ta supera 60%. Trump a defende e medidanan aki como coreccionnan necesario pa un economia “malo”, pronosticando cu nan lo lanta un revivificacion di manufactura y genera entrada pa cortenan di impuesto.

E mercadonan financiero a reacciona negativamente n’e anuncionan di tarifa. E S&P 500 Index a baha 4.8%, marcando su caida mas grandi desde juni 2020 durante e pandemia di coronavirus. Indice principal a cay drasticamente, eliminando triyonnan den balor y borando \$208 biyon for di e balor neto di e 500 personanan mas rico di mundo.

Como respuesta n’e tarifanan Mericano, varios pais a anuncia medidanan di represalia. China a impone un tarifa di 34% riba tur producto Mericano, hibando na mas instabilidad di

mercado. E FTSE 100 di Reino Uni a baha 3.5%, cu indice Europeo mas amplio experienciando caidan aninda mas significativo.

IMF anteriormente a proyecta crecimiento global pa yega 3.3% e aña aki, bou di e tasa promedio di crecimiento global di 3.7% den e prome dos decada di siglo 21. Georgieva a indica cu IMF ainda ta evaluando e implicacion macroeconomico di e medidanan di tarifa anuncia y ta planea pa comparti e resultadonan den e World Economic Outlook cu ta bin, pa wordo publica durante e Encuentronan di Primavera di IMF/Banco Mundial mas laat e luna aki.

E advertencia di IMF ta subraya e peligernan potencial di tensionnan comercial cu ta escala y ta resalta e necesidad pa esfuersonan colaborativo pa fomenta un ambiente economico global stabiel y predecibel.

TOP 25 HOTEL IN THE WORLD ON TRIPADVISOR  
FIRST & ONLY CERTIFIED CARBON NEUTRAL RESORT IN THE CARIBBEAN

LEAD & THRIVE  
WITH US!

BUCUTI & TARA  
BEACH RESORT · ARUBA

MANAGEMENT POSITIONS:

SUSTAINABILITY MANAGER

FRONT OFFICE SUPERVISOR

HOUSEKEEPING SUPERVISOR

**Join our Award-Winning Leadership Team** and elevate your career with exceptional benefits and opportunities for professional growth. At Bucuti & Tara, we empower our leaders to inspire, innovate, and create lasting impacts in the hospitality industry. Be part of a dynamic team that values excellence, fosters collaboration, and rewards dedication.

www.bucuti.com/careers



Tarifanan di Trump ta funciona?

## Stellantis ta para produccion na Canada y Mexico

**ORA** e tarifanan nobo di 25% di Presidente Donald Trump riba auto drenta na vigor, un di e fabricantenan di auto mas grandi di mundo ta haciendo cortenan grandi den produccion. Stellantis a anuncia cu e lo para operacionnan na su Planta di Asamblea di Windsor na Ontario, Canada, pa dos siman y suspende produccion pa henter luna di april na su Planta di Asamblea di Toluca na Mexico. E movicion ta marca un di e respuestanan mas inmediato y severo te awor n'e politica comercial nobo amplio di e administracion.

E tarifanan, cu ta aplica na tur vehiculo importa na Merca—hasta for di partnernan comercial di hopi tempo manera Canada y Mexico—a manda unda nan di shock den henter e industria di auto. Fabricantenan di auto, cu ya ta luchando cu problemanan di cadena di suministro y demanda di consumidor fluctuante, awor ta recalculando gasto y operacionnan bou di e peso di e impuestonan nobo.

Segun Stellantis, e pausa di produccion ta un respuesta directo n'e gastonan aumenta mara n'e tarifanan. Un vocero di compania a confirma cu aproximadamente 4,500 trahado pa ora na Canada lo wordo afecta p'e paro di Windsor, cu otro 900 empleado basa na Merca cu ta apoya e red di produccion di Norte America tambe wordo retira temporalmente. Na Mexico, aunke e planta di Toluca lo keda habri, trahadonan lo no ta ensamblando vehiculonan den april, den cumplimiento cu acuerdonan laboral local.

E administracion di Trump a defende e tarifanan como un medida necesario pa proteha trabounan Mericano y revitalisa e sector di auto domestico. “Finalmente nos ta para pa trahadonan Mericano,” Trump a bisa na un rally recién. “Pa



*demasiado tempo, nos a laga otro paisnan probecha di nos mercadonan mientras cu nos a mira nos trabounan dispare.”*

Sinembargo, criticonan ta argumenta cu e tarifanan por bay robes door di haci autonan mas caro pa consumidonan Mericano, stroba ciclonan di produccion, y tensiona relacionnan cu partnernan comercial clave. Analistanan di industria ta adverti cu e cambio repentino den politica comercial ta inyectando incertidumbre den un mercado cu ta prospera riba planificacion y estabilidad a largo plaso.

*“Tarifanan manera esakinan ta un instrumento bruto,”* Kristin Diczek, un analista di politica enfoca riba e sector di auto, a bisa. *“Nan por eventualmente hiba na mas produccion Mericano, pero den e termino cortico, e disturbio ta significativa—specialmente ora bo considera con integra e cadena di suministro di Norte America a bira.”*

E decision di Stellantis ta wordo observa di cerca pa otro fabricantenan di auto cu por sigui nan ehempel mientras cu nan ta evalua e daño financiero di e tarifanan. Aunke algun asamblea basa na Merca por beneficia di competencia reduci, e impacto mas amplio riba trabou y prijsnan di consumidor ta keda incerto.

E consecuencia tempran aki di e politica di tarifa ta lanta e pregunta mas amplio: e strategia aki realmente ta yuda e industria di auto Mericano, of e ta desencadena un cascada di efectonan negativo cu por plama den henter e economia?

Mientras cu e industria ta adapta y otro companianan ta considera movicionnan similar, un cos ta cla—e caida di e strategia comercial di Trump ta apenas cuminsando.

relax, unwind,  
rejuvenate

Book your  
journey now

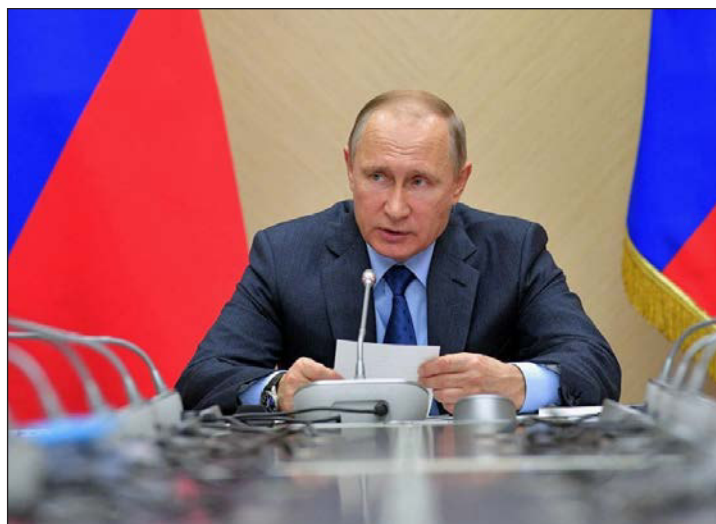
**eforea**<sup>™</sup>  
SPA  
Hilton Aruba

Open Daily 9 AM – 6 PM | +297 526 6052 | auahh\_eforea\_aruba@hilton.com  
J.E. Irausquin Blvd. 81, Palm Beach | hiltonaruba.com | @hiltonaruba



Diplomacia of engaño?

# Combersacionnan di guerra di Rusia bou di scrutinio



**PA** prome biaha desde e invasion di Ucrania na 2022, un oficial halto Ruso a biaha pa Washington, D.C., señalando loke algun ta yama un punto di cambio den relacionnan Merca-Rusia. Kirill Dmitriev, un aliado cerca di Presidente Vladimir Putin y hefe di e fondo di rikesa soberano di Rusia, a reuni cu oficialnan Mericano e siman aki den combersacionnan cu a toca fin di e guerra na Ucrania, restauracion di lasonan bilateral, y hasta cooperacion futuro den espacio.

Dmitriev a describi e reunionnan cu Enviado Special Mericano Steve Witkoff como “hopi constructivo,” sugeriendo cu tin un “dinamica positivo” na wega entre e dos paisnan. Papiando optimisticamente, el a señala potencial colaboracion riba asuntonan global manera desaroyo di Artico y comercio di metalnan raro, y hasta a duna indicacion di misionnan conhunto pa Mars cu Elon Musk den futuro. Dmitriev tambe a lansa e idea di restaura vuelonan directo entre Merca y Rusia, enfatisando e necesidad pa dialogo continuo.

Un di e momentonan mas yamativo a bin ora Dmitriev a menciona cu Rusia por considera “algun forma” di garantianan di seguridad pa Ucrania—tanten cu nan no ta inclui membresia di NATO, cual el a declara firmemente cu “no ta posibel mes.”

Pero no tur hende ta convenci cu e intencionnan di Rusia ta genuino.

Mientras e combersacionnan aki tabata tumando luga, aliadonan di NATO, particu-

larmente Reino Uni y Francia, a acusa Rusia di stroba negociacionnan di cease fire. Diplomaticonan Britanico y Frances a condena loke nan ta mira como tacticanan di tardansa di Putin, specialmente despues di un atake mortal di drone Ruso cu a mata cinco civil na Kharkiv. Hopi ta kere cu Rusia ta uzando combersacionnan di paz como un cortina di huma diplomatico mientras cu ta sigui escala su presencia militar. NATO a raporta mas di 620,000 trupanen Rusonan cerca di e liñanan di frente, cu otro 160,000 conscriptonan nobo raporta ta wordo entrena.

A pesar di e naturalesa di perfil halto di e bishita di Dmitriev, Kremlin a declara cu actualmente no tin plannan pa combersacionnan directo entre Presidente Putin y Presidente Trump. Vocero di Kremlin Dmitry Peskov a enfatisa e apertura di Rusia pa dialogo, pero a admiti cu yega na consenso riba e futuro di Ucrania ta keda “hopi dificil.”

Analistanan ta keda dividi riba si e señalnan diplomatico aki ta señalnan di progreso real of simplemente un pausa strategico di Kremlin. Di un banda, e presencia di un enviado di nivel halto na Washington y discusionnan riba asuntonan di alcance amplio ta indica un cambio for di e postura anteriormente friu entre Moscu y Washington. Di otro banda, e tempo—memey di accionnan militar Rusonan intensifica—ta lanta duda riba si paz realmente t’e meta final.

Loke ta cla ta cu mundo ta observando di cerca. Cu guerra ainda ta furioso na Ucrania y lidernan global urgiendo restriccion, e apuestanan di e aperturanan diplomatico aki ta halto. Si Rusia ta buscando paz sinceramente of simplemente ta cumpra tempo ta keda pa wordo mira.

*e Poder  
den Mi*

**COS GRANDI TA TUMA TEMPO.**

Mescos cu un simia ta crece  
pa bira un palu grandi,  
bo sueño y esfuersonan  
lo duna fruta den su debido tempo.  
Confia den e proceso,  
keda consistente y nunca perde fe.

**5 DI APRIL, 2025**



# DEPORTE



DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Division Honor Plata

## Sporting ta gana Unistars y ta caba prome buelta perfecto



**E** prome buelta di e Campeonato Division Honor Plata a yega su final y despues di 5 wega e Super Starnan di Sporting ta na prome luga cu 15 punto, producto di 5 victoria y e ultimo a bin a costo di e submarino Blauw di Pos Chiquito S.V. Unistars.

Sigur un wega cu a tawata tin su sabor special. E submarino blauw ta bin di un derota bastante doloroso na man di S.C. United, y hopi a pensa cu e team lo pasa den mesun storia contra Sporting, pero e anochi aki, Unistars a baha cu su team completo y a bin dicidido pa duna bataya.

Rick Engelbrecht ta pone Unistars dilanti pero e submarino Blauw a purba defende e bentaha aki cu tur cu tin, pero Jose Pulido tawat'e homber importante e anochi aki marcando e dos golnan di Sporting incluyendo esun di gana cu a bin na di 85 minuut di wega. Un wega hopi atractivo cu hopi toke y un Unistars hungando cu hopi balentia y purbando di busca e victoria.

Rick Engelbrecht a haya varios oportunidad pa dun'e submarino blauw e victoria pero no ta concretisa y ta mira con e Superstarnan di Sporting ta bay cu e 3 puntonan. Cu e

derota aki Unistars ta keda na di penultimo luga cu 3 punto, pero si por dreña e di dos buelta cu poco mas optimismo ya cu si nan por sigui hunga manera e ultimo wega aki, nan por caba ainda na di 3 luga cu ta duna nan oportunidad di hunga un wega di playoff contra e di dos luga di e Pool B.

E siguiente wega di Unistars lo ta dia **6 di april** pa 8or di anochi y nan lo ta enfrentando e Miyonarionan di Real Koyari den un wega clave pa defini e tercer luga. Di otro banda e superstarnan di Sporting ta habri di dos buelta contra e Piratanan di Santa Cruz, Independiente Caravel dialuna anochi **7 di april** pa 7or di anochi.

Den otro resultadonan e team di RCS Savaneta ta dal e Miyonarionan di Real Koyari 4-2 y ta pasa ocupa e di tres luga cu 7 punto. E Soldaatnan di Sabana Liber S.C United tambe ta gana Independiente Caravel cu score di 7-1 y asina ta mantene paso tras di Sporting. S.C United ta habri e di dos buelta contra RCS Savaneta diadomingo **6 di april** pa 6or di atardi.

Tur wega ta tuma luga den Compleho Deportivo Frans Figaroa.





# Esgrimista descualifica despues di nenga di competi contra oponente transgenero

UN esgrimista a wordo descualifica for di un torneo regional di esgrima femenino na College Park, Maryland, despues di nenga di competi contra un oponente cu el a declara tabata transgenero. E incidente, cu a tuma lugar dia 30 di maart na un evento sanciona pa USA Fencing organisa pa e Universidad di Maryland, a lanta combersacion renoba rond di identidad di genero y inclusion den deporte competitivo.

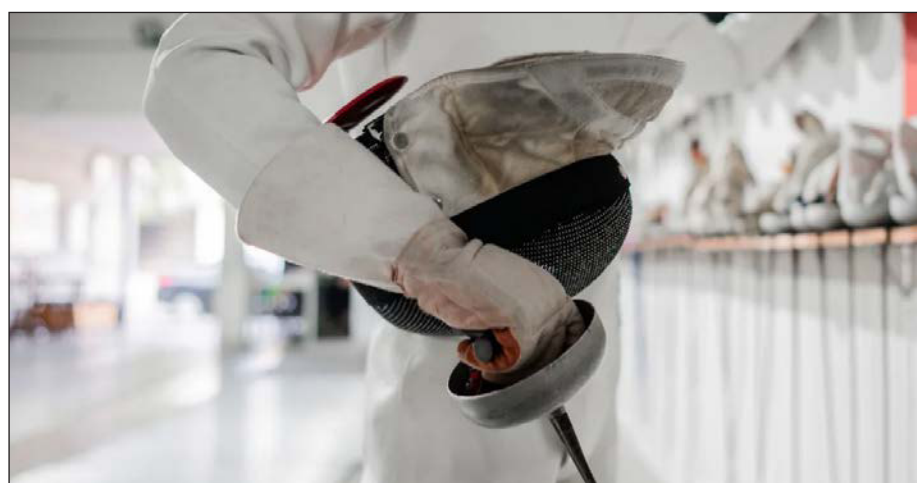
Stephanie Turner, un participante den e categoria femenino, a nenga di enfrenta su oponente durante e ronda di eliminacion di e torneo. Segun testigonan y video comparti riba social media, Turner a hinca rudia riba e strip den protesta net prome cu e partido tabata cla pa cuminsa. Un oficial di torneo a dun'e un carta pret0, resultando den descualificacion inmediato for di resto di e competencia.

Den un declaracion na multipel medionan, USA Fencing a reafirma su postura riba inclusion y su reglanan oficial tocante participacion. *“Atletanan no ta permiti pa nenga di esgrima contra un otro competido cu ta corectamente inscribi den e torneo,”* e organizacion a bisa. *“Tal nengamento ta resulta den descualificacion y cualkier sancion asocia.”*

Turner despues a bisa Fox News Digital cu el a descubri e identidad di genero di su oponente e anochi prome cu e partido. *“Mi a bisa nan cu mi tabata nengando di esgrima pasobra e persona aki ta un homber, y ami ta un muhe, y esaki ta un torneo femenino,”* Turner a bisa. *“Mi a nenga di esgrima a base di principio.”*

E atleta transgenero, kende su identidad ta keda priva y cu no a papia publicamente tocante e incidente, a cumpli cu tur e criteriannan rekeri pa e politica di 2023 di USA Fencing riba atletanan transgenero y no binario. E politica di e organizacion ta permiti muhenan transgenero competi den eventonan femenino contal nan cumpli cu terapia hormonal y standardnan di eligibilidad den liña cu guia Olimpico mas amplio.

USA Fencing a enfatisa cu e descualificacion di Turner ta specifico pa e evento di 30 di maart y no ta hiba na suspension adicional



menos cu violacionnan futuro tuma lugar. *“E reglanan ta diseña pa sigura husticia y consistencia pa tur atleta, sin importa identidad di genero,”* e declaracion a agrega.

Reaccionnan a wordo dividi. Algun a elogia e postura di Turner, argumentando pa proteccion di categorianan femenino den deporte, mientras cu otronan a critica su accionnan como discriminatorio y contrario na e spirito di competencia husto. Riba social media, atletanan, fanaticonan, y gruponan di defensa a expresa puntonan di bista varia, cu organisacionnan deportivo LGBTQ+ defendiendo e politica inclusivo di USA Fencing.

E controversia ta resona un debate mas amplio y andando den henter e mundo deportivo tocante e inclusion di atletanan transgenero. Organisacionnan gubernamental manera e Comité Olimpico Internacional (IOC) y NCAA a establece cuadronan pa permiti atletanan transgenero competi, aunke deporte individual ta mantene flexibilidad den implementacion di politica.

USA Fencing a conclui su declaracion notando, *“Nos ta compronde cu e combersacion rond di ekidad y inclusion ta andando. Nos ta keda comprometi na polisanan anca den evidencia evolutivo y balornan Olimpico di respet y inclusion.”*

E incidente por lanta mas discusion tocante e futuro di polisanan di genero den deporte, particularmente mientras mas atleta y organisacionnan gubernamental ta lucha cu e interseccion complejo di husticia, identidad, y participacion.



Despues di un decada di gloria

## Kevin De Bruyne ta confirma su salida for di Manchester City

E playmaker iconico di Manchester City, Kevin De Bruyne, a anuncia oficialmente cu e lo bandona e club na final di e temporada 2024-25, terminando un capitulo remarcabel di un decada largo n'e Etihad Stadium. E internacional Belgico di 32 aña a confirma diabierna cu e lo no renoba su contract, cu ta expira e zomer aki, y lo bay como un agente liber.

De Bruyne a uni City for di e banda Aleman Wolfsburg na 2015 pa aproximadamente \$71 miyon—un suma cu, den retrospectiva, a resulta di ta un ganga pa loke el a entrega. Durante dies temporada, el a bira un piedra fundamental di e era historico di City bou di Pep Guardiola, yudando transforma e club den un potencia Europeo. Su honornan ta inclui seis titulo di Premier League, cinco Copa di Liga, dos Copa FA, dos Scudo di Comunidad, y e prome triunfo di e club den UEFA Champions League.

*“Mirando esaki, probablemente boso ta realiza unda esaki ta bayendo,”* De Bruyne a skirbi den un declaracion di despedida emocional publica riba social media. *“Pues mi lo bay directo n'e punto y laga boso tur sa cu esakinan lo ta mi ultimo lunanan como un hungado di Manchester City.”*

E palabranan di e mediocampista a toca un cabuya cu fanatico rond mundo di futbol, reflehando su conexion emocional profundo tanto cu e club como cu e ciudad. *“Futbol a hiba mi na boso tur—y n'e ciudad aki,”* el a skirbi. *“Siguiendo mi soño, sin sa cu e periodo aki lo cambia mi bida. E ciudad aki. E club aki. E hendenan aki... a duna mi tur cos. Mi no tabatin*



*otro opcion cu duna tur cos bek! Y adivina kico—nos a gana tur cos.”*

El a sigui expresa gratitud sincero no solamente pa su biahe profesional sino tambe p'e bida personal cu el a construi durante su tempo na Manchester. *“Suri, Rome, Mason, Michèle, y ami ta mas cu agradecido pa loke e laga aki a nifica pa nos famia,”* el a bisa. *“Manchester' lo ta pa semper riba paspoortnan di nos yiunan—y mas importante, den cada un di nos curasonnan. Esaki semper lo ta nos cas.”*

De Bruyne no a revela su siguiente destinacion of si e lo participa den e Copa Mundial di Clubnan di FIFA, cu ta tuma luga na Merca durante juni y juli. Su siguiente movecion ta spera di ta un di e saganan di transferencia mas observa di e zomer.

Na su punto culminante, De Bruyne tabata ampliamente considera como un di e miho mediocampistanan di mundo—conoci pa su vision, alcance di pase, y inteligencia riba e bala. E ta mantene e record p'e hungado mas rapido pa yega 100 asistencia di Premier League y ta rankea entre e grandinan di tur tempo di e vuelo superior Ingles.

Cu su partida, Manchester City ta enfrenta e fin di un era. Como un di e hungadonan definitorio di nan generacion di oro, e legado di De Bruyne ta sigur—no solamente na Manchester, sino rond mundo di futbol. Loke ta bin despues p'e maestro Belgico ta keda incierto, pero su marca riba e historia di City ta innegable.

**DESTINY SECURITY**

**OPORTUNIDAD PA Trabaho**

▶ ATTRACTIVE SALARY  
▶ JOB BENEFITS

WE ARE LOOKING FOR TALENTED AND PASSIONATE PEOPLE TO JOIN OUR TEAM.  
IF YOU WANT A PLACE WHERE YOU CAN GROW PROFESSIONALLY AND WORK IN A COLLABORATIVE ENVIRONMENT, **THIS IS YOUR OPPORTUNITY!**

**DESTINY SECURITY** **DESTINY SECURITY OFICIAL** **5947937**



Ranking di poder di MLB siman 1:

## Dodgers y Padres ta domina, Braves ta trompica

E temporada 2025 di MLB a cuminsa cu un rasonamento fuerte, cu storianan tempran ya ta hala atencion den henter e liga. E conclusion mas grandi? E National League West ta na candela—e Los Angeles Dodgers y San Diego Padres tur dos ta invicto, mientras e poderoso Atlanta Braves ta buscando ainda nan prome victoria.

Na cabes di e Ranking di Poder di MLB di Siman 1 di ESPN ta e Dodgers (8-0), cu ta keda dominante a pesar di falta streanan clave manera Freddie Freeman y Mookie Betts den multipel wega. Shohei Ohtani, Teoscar Hernández, y Will Smith a impulsa un ofensiva cu apenas a perde ritmo, mientras cu Betts—awor bek y recupera di malesa—a mustra poder sorprendente den e comienso di temporada.

Cerca su tras na No. 2 ta e Philadelphia Phillies (4-1), cu a beneficia di e emergencia di Cristopher Sanchez. Su velocidad di sinker a subi te na 96.5 mph, y e ta probando ya un activo clave pa un staff di pitching cu ta apunta pa pusha mas leu den e post-season e aña aki.

Na No. 3, e Padres (7-0) a haci historia cu nan miho record di apertura di temporada nunca antes. Jackson Merrill, e sensacion di 21 aña di e team, a caba di firma un acuerdo di nueve aña, \$135 miyon—y despues a celebra cu su di dos homerun di aña. Cu Manny Machado, Fernando Tatis Jr., y Yu Darvish tur contribuyendo, e Padres ta parce cla pa competi pa e corona di division.

E New York Yankees (3-2) ta bin na No. 4, cu Aaron Judge poniendo un show di poder tempran. El a impulsa 11 careda den solamente tres wega—e comienso mas rapido asina den su carrera. E preocupacion riba con e lo bay sin Juan Soto den e aliniacion a wordo pone na sosega, por lo menos pa awor.

Completando e top cinco ta e Arizona Diamondbacks (4-2), danki na un comienso cayente di Eugenio Suarez, cu ya a bati cinco homerun. Su resurgimento ta clave pa un ofensiva cu ta buscando pa mantene ritmo den un NL West hiper-competitivo.

Otro ekiponan notabel ta inclui e campeon defensor Texas Rangers (5-2), cu a haya un debut di temporada prometededor di Jacob deGrom. Mientras tanto, e Baltimore Orioles (3-3) a lucha cu pitching di comienso, cu nan rotacion poniendo un ERA di 6.26—entre e pio den e mayornan.

E New York Mets (3-3) ta haya nan mes na No. 8, cu un comienso trankil ofensivamente. E recién yegada Juan Soto a mustra momentonan di brilancia, pero e Mets ainda ta buscando consistencia na plato.



E Tampa Bay Rays (4-2) ta cuminsando un bon comienso sin haci hopi ruido, danki en parti na e salida dominante di Shane Bieber—10 strikeouts y sin walk den seis inning sin careda. Mientras tanto, e Houston Astros (2-4) ta completa e top 10, mustrand momentonan di potencial tras di e comienso di salida grandi di Spencer Arrighetti.

Solamente un siman aden, pero si e tendencianan aki mantene, 2025 por ta un di e temporadanan mas competitivo den historia recién di MLB.





# Substancia haya den papel di WC ta pone científiconan den alerta

**SEGUN** un informe di e compania di analisis di dato Report Linker, cita pa GlobeNewswire, e consumo mundial di papel di WC a crece di 16.620 miyon dollar na 2022 pa 17.660 miyon dollar na 2023 y ta calcula cu e lo alcanza 21.910 miyon dollar pa 2027.

Aunke solamente 30% di e poblacion mundial ta uz'é regularmente, e cifranan ta astronomico. QsSupplies ta duna un idea averahe di e grandura di e industria aki: China ta uza mas di 4.000 miyon miya di papel di WC tur aña; un Portugues promedio ta uza 1.035 kilometer durante su vida; y ta necesario 31,11 miyon di palo cada aña pa abastecer Merca cu e producto aki.

E cifranan estratosferico aki t'e escenario den cual e aviso di activista y científico tocante un preocupacion grandi ta presenta: e presencia di substancianan toxico den e rol di papelnan aki cu, den hopi pais, a bira esencial, manera a demostra durante e pandemia di coronavirus, ora cu nan benta a subi drasticamente.

Segun un investigacion desaroya na 2023 p'e investigadonan di e Universidad di Florida, publica den e revista 'Environmental Science & Technology Letters', despues di a analisa 21 marca di papel di WC di Norte America, Centro America, Sur America, West Europa y Africa, a detecta e presencia di substancianan perfluoroalkila y polifluoroalkila, conoci como PFAS.

*"Nos resultadonan ta indica cu papel di WC mester wordo considera un fuente potencialmente importante di PFAS cu ta drenta e sistemanan di tratamento di awa residual,"* por lesa den e resumen di e investigacion.

## Kico ta PFAS?

PFAS ta un famia di substancia kimico cu ta inclui cerca di 4.700 diferente compuesto. Nan a wordo comercialisa mundialmente desde e decada di 1940 y ta wordo uza den fabricacion di un cantidad infinito di producto, for di bateria



di cushina te caha di pizza of producto pa bringa mancha.

Segun e Agencia di Proteccion Ambiental di Merca, *"nan ta sumamente persistente den medio ambiente y den curpa humano,"* ya cu nan no ta degrada, y por acumula a lo largo di tempo.

Tin evidencia di nan efectonan perhudicial pa salud humano, mientras cu estudionan den animal di laboratorio a demostra cu algun di e agentenan kimico di PFAS por causa efecto negativo den e sistemanan reproductivo y inmunologico, den desaroyo y den organo manera higra y riñon. Tambe nan a causa tumor den e animalnan, como tambe disturbio di e hormona tiroides.

Tin diferente manera pa expone bo mes n'e agentenan kimico aki. Un di nan ta a traves di awa potabel, precisamente un medio cu por wordo contamina p'e cantidad grandi di papel di WC cu ta wordo uza.

Na e daño directo na salud, ta añadi e preocupacion ambiental. Aunke e datonan relaciona cu consumo di papel di WC ta chikito compara cu e papel uza pa empake, e activistanan tin tempo ta bati alarma tocante nan contribucion na deforestacion den henter e planeta.

Pa disminui su incidencia, un recomendacion di expertonan ta purba reduci e cantidad uza diariamente of substitui su consumo cu e otro medionan, manera uzo di bidet of limpieza basa riba awa.



# E 'War Room' a cuminsa Un solo frente den Reino

**ASINA** yama "War Room" ta un proyecto di strategia di Reino Hulandes a cuminsa oficialmente na nos Pais ruman Corsou bou di liderazgo di e coordinador di e Plataforma di Coordinacion di Informacion Interinsular (IICP).

Den e proyecto piloto unico aki, tur cinco Cuerpo Policial di Reino Hulandes como tambe RST, KMar y Warda Costa ta uni forza contra criminalidad transnacional.

E War Room ta funciona como un centro caminda especialista di informacion y analistanan ta traha hunto durante dos siman intensivamente. Meta ta pa identifica rednan criminal cu ta opera den Reino Hulandes.

E informacion obteni ta forma e base pa intervencionnan of investigacionnan penal. E

## Comite Olimpico Arubano cu sale na Vondellaan 27

**AWE** Comite Olimpico Arubano lo ta tene un tremendo uniform SALE na oficina di COA na Vondellaan 27, situa na Oranjestad. Aki COA lo ta presente di 10:00am te cu 6:00pm y tur articulo di uniform di marca TOTTO, cu sigur ta hopi popular y hopi reconoci pa tur hende den comunidad.

Durante e ultimo SALE aki, tur uniform y demas articulo di COA di marca TOTTO lo ta na 50% of mas di descuento, pues un oportunidad unico! Si bo ta deportista, entrenador, dirigente deportivo of kier apoya nos atletanan local cu ta destaca, bin topa nos awe diasabra!



War Room ta marca un paso importante pa un colaboracion structural y duradero den e lucha contra criminalidad cu ta minando nos sociedad.

Altocomisario Ramon Arnhem ta indica di tin hopi apresio pa e organizacion y e participantenan di e War Room. *"Ta nos prioridad regional den conjunto cu Colegio di Hefenan di Polis pa intercambia informacion na un manera eficaz den Reino. E War Room ta un resultado bunita di esaki"*. tabata palabranan di altocomisario di Polis Arnhem.

### MADBOR Consultancy

#### Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato (*den concepto*)

#### Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

#### Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Consejo
- Comercialisacion

#### Documentacion oficial (di e empresa) :

- Prepara
- Verifica
- Traducccion-4 idioma:  
(Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento)

#### Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

**Ban Papiá**  
+297-7456724

Turning **Ideas** into Breakthrough **Solutions**





### Mirrors Beauty Academy ta ofrece e siguiente servicjonan

Laba  
Corta  
Blowdry  
Keratina  
Cold Wax

Tinja  
Highlights / Mechitas  
Ombre / Californiana  
Bayalage  
Peinado

Makeup  
Threading  
Barberia  
Manicure  
Pedicure

Y  
mucho  
mas!

Tel. Alejandro: 564-4412 of 582-0110 • Whatsapp: 732-0110 of 566-0110 • Adres: Ponton 76 - Suite #3

Un yamada global pa paz, reflexion y accion

## Awe ta Dia Internacional di Consciencia

**DIA** 5 di april ta marca riba e kalender mundial Dia Internacional di Consciencia, un iniciativa importante di Nacionnan Uni cu desde su declaracion na 2019 ta sirbi como un recordatorio anual di e rol fundamental cu consenshi ta hunga den fomenta un cultura di paz global. E dia aki ta un oportunidad valioso pa reflexiona profundamente riba e balornan esencial cu ta guia nos como ser humano y con nos por integra nan mas efectivamente den tur aspecto di nos bida, contribuyendo asina na un mundo mas tolerante, inclusivo, comprensivo y solidario.

E concepto di consciencia ta bay mas leu cu un simpel nocion di diferencia entre bon y malo. E ta encera un capacidad profundo pa sinti empatia, pa reconoce e interconexión entre tur ser bibo y pa asumi responsabilidad p'e impacto di nos accionnan riba otro y riba nos planeta. Den e era actual, caracteriza p'e retonan mundial compleho manera conflicto arma, desigualdad socio-economico persistente, discriminacion di tur forma y e menasa creciente di cambio climatico, e cultivacion di un consciencia colectivo fuerte y activo ta di vital importancia. E t'e fundeshi moral riba cual nos por construi sociedad mas husto, pacifico y sostenibel, unda e dignidad y e derechonan di cada individuo ta wordo respeta y salvaguardia.

Dia Internacional di Consciencia no ta solamente un dia pa contemplacion pasivo, sino un yamada na accion concreto. E ta un invitacion pa cada un di nos, sin distincion di origen, cultura of creencia, pa considera nos propio rol den e creacion di un mundo mas consciente. Esaki por manifesta su mes den un variedad di forma, cuminsando cu e practica di auto-reflexion honesto riba nos propio pensamiento, palabra y accion. E ta curasha nos pa educa nos mes y otro riba topiconan di etica, moralidad y derechonan humano, y pa participa activamente den e iniciativanan comunitario y global cu tin como meta promove paz, husticia social y bienestar general.

Ademas, e celebracion di Dia Internacional di Consciencia ta un momento oportuno pa reconoce e poder transfor-



mador di dialogo y comunicacion habri y respetuoso. Door di scucha otro cu atencion y empatia, hasta ora nos tin opinion diferente, nos por construi un brug di comprension mutuo y resolve conflicto di un manera pacifico. Un consciencia bibo ta stimula nos pa cuestiona inhusticia, pa defende esnan mas vulnerabel y pa traha hunto pa un futuro unda tur hende por biba cu dignidad y seguridad.

Concluyendo, Dia Internacional di Consciencia ta un recordatorio poderoso di nos responsabilidad comparti pa fomenta un cultura global di paz basa riba e principio fundamental di consciencia. Laga e dia aki inspira nos tur pa re-analisa nos balornan, pa intensifica nos esfuersonan pa un mundo mas husto y pacifico, y pa reconoce cu e cambio cu nos kier mira den mundo mester cuminsa cu e desaroyo y e aplicacion di un consciencia fuerte y activo den cada un di nos. E ta un compromiso continuo pa biba cu proposito, integridad y un profundo sentido di responsabilidad pa cu nos mes, nos comunidad y e planeta cu nos ta comparti.



# Cuater Instructor di Caribe ta ricibi pin di certificacion 'Het Uiltje'



**TRES** Instructor di Corsou y un di Aruba a ricibi nan pin di certificacion 'Het Uiltje' y awor por cuminsa apto pa instrui militarnan recrutá pa bira Militar di Caribe.

Entre otro nan ta instrui materianan tal manera auto ayudo/ yudansa na camarada (Zelf Hulp Kameraden Hulp (ZHKH), Conocemento di Ley, Ley, mapa y compas, ademas di tira-mento. Banda di esey tambe nan por proporciona formacion adicional na soldaatnan profesional.

Cu e otorgacion aki e importancia ta keda enfatisa di por tin instructornan bon forma. Nan tin un gran papel den training y guia di Militarnan, y nan inversion ta di gran balor pa tanto Region di Caribe como Hulanda.

E colaboracion entre Militarnan di Caribe y Hulanda, ta reforsa e seguridad regional y ta aporta na un colaboracion eficaz den futuro.

Banda di esey e shete instructornan, entre otro e cuater nan aki, a ricibi e certificado 'ECOD Assessor', cu cua oficialmente nan tin autoridad pa evalua soldaatnan.

E reconocimiento aki ta enfatisa e labor importante di e instructornan den formacion di Militarnan nobo pa Marina Real.







# NOW PLAYING



FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING, VISIT: [CARIBBEANCINEMAS.COM](http://CARIBBEANCINEMAS.COM)

## Working Man

Levon Cade left behind a decorated military career in the black ops to live a simple life of working construction. However, when human traffickers kidnap his boss's daughter, his search to bring her home uncovers a world of corruption far greater than he ever could have imagined.



FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING, VISIT: [CARIBBEANCINEMAS.COM](http://CARIBBEANCINEMAS.COM)

## Snow White

A princess joins forces with seven dwarfs to liberate her kingdom from her cruel stepmother the Evil Queen. A live-action adaptation of the 1937 Disney animated film 'Snow White and the Seven Dwarfs'.



FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING, VISIT: [CARIBBEANCINEMAS.COM](http://CARIBBEANCINEMAS.COM)

## A Minecraft Movie

A mysterious portal pulls four misfits into the Overworld, a bizarre, cubic wonderland that thrives on imagination. To get back home, they'll have to master the terrain while embarking on a magical quest with an unexpected crafter named Steve.



FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING, VISIT: [CARIBBEANCINEMAS.COM](http://CARIBBEANCINEMAS.COM)

## Black Bag

When his beloved wife, Kathryn, is suspected of betraying the nation, intelligence agent George Woodhouse faces the ultimate test -- loyalty to his marriage or his country.

For Showtimes and Online Ticketing: [www.caribbeancinemas.com](http://www.caribbeancinemas.com)



# AWEMainta.NL

[f](#) [@](#) [WWW.AWEMAINTA.COM](http://WWW.AWEMAINTA.COM) ■ 588-0022 ■ [NOTICIA@AWEMAINTA.COM](mailto:NOTICIA@AWEMAINTA.COM)

ZATERDAG, 5 APRIL 2025

## TAKEN EN VERWACHTINGEN VAN HET NIEUWE KABINET VAN ARUBA

EEN OVERZICHT VAN DE PRIORITEITEN PER MINISTERIE  
ONDER HET KABINET AVP-FUTURO



### =exact

**VCC**  
International NV

Supports All Your Business Activities & Processes!

Accounting | Inventory | Sales | CRM | On premise or cloud-hosting

Tel. 583-7072 | [info@vcc-int.com](mailto:info@vcc-int.com) | [www.vcc-int.com](http://www.vcc-int.com)



# Taken en Verwachtingen van het Nieuwe Kabinet van Aruba

Een overzicht van de prioriteiten per ministerie onder het kabinet AVP-Futuro

**MET** de installatie van het nieuwe kabinet AVP-Futuro staan de ministers voor omvangrijke maatschappelijke en economische uitdagingen. Elk portefeuille is zwaarbeladen met publieke verwachtingen en beleidsprioriteiten die directe impact hebben op het welzijn van burgers en de duurzame ontwikkeling van Aruba.

Hieronder volgt een overzicht van de kerntaken en verwachtingen per ministerie.

## Mike Eman – Minister-President

Als Premier staat Mike Eman aan het hoofd van een coalitie met de uitgesproken ambitie om herstel, vertrouwen en economische vooruitgang te brengen. De nadruk ligt op transparant leiderschap, institutionele versterking, en de uitvoering van een meerjarenbegroting die sociale én economische ontwikkeling in balans brengt. Van Eman wordt verwacht dat hij het collectieve regeringsprogramma met daadkracht en visie aanstuurt, rekening houdend met de behoefte aan sociale rechtvaardigheid en modern bestuur.

## Gerlien Croes – Vicepremier en Minister van Onderwijs, Koninkrijksrelaties en Innovatie

Croes staat voor de uitdaging om zowel het onderwijsstelsel toekomstbestendig te maken als Aruba's positie binnen het Koninkrijk te versterken. Innovatie in educatie – via digitalisering, levenslang leren en partnerschappen met het bedrijfsleven – is cruciaal. In Koninkrijksrelaties wordt van haar verwacht dat zij de dialoog met Nederland intensifieert, vooral over fiscale en juridische ondersteuning.

## Arthur Dowers – Minister van Justitie

Dowers keert terug op een bekend terrein met grote verantwoordelijkheden. De hervorming van het gevangeniswezen, aanpak van criminaliteit, en heropbouw van vertrouwen in de politie instanties staan bovenaan de agenda. Transparantie en menselijke waardigheid binnen justitie dienen hersteld te worden, evenals de capaciteit van het Korps Politie Aruba (KPA) en het Openbaar Ministerie.

## Geoffrey Wever – Minister van Financiën, Economie en Sector Primario

Wever's opdracht is het versterken van het financieel beleid, het waarborgen van begrotingsdiscipline en tegelijkertijd ruimte creëren voor investeringen in sociaaleconomische prioriteiten. De recente begrotingswijzigingen onder zijn leiding bevestigen zijn inzet voor een evenwichtig en verantwoord financieel beheer. Van hem wordt verwacht dat hij het begrotingsproces voor 2026 tijdig en met maatschappelijke input zal begeleiden.



## Wendrick Cecilia – Minister van Toerisme, Transport en Arbeid

Cecilia heeft twee strategische pijlers onder zijn hoede. In toerisme zal hij moeten balanceren tussen economische groei en duurzaamheid, inclusief samenwerking met organisaties als ATA en AHATA. In arbeidszaken wordt van hem verwacht dat hij oplossingen biedt voor de aanhoudende krapte op de arbeidsmarkt, waaronder herscholing, verbeterde regulering van buitenlandse arbeidskrachten en betere aansluiting tussen onderwijs en werk.

## Mervin Wyatt Ras- Minister van Volksgezondheid en Sociale Zaken

Wyatt Ras staat voor de opgave om de gezondheidszorg betaalbaar, bereikbaar en van kwaliteit te houden. Hervormingen in de ouderenzorg, GGZ, preventieve gezondheidszorg en samenwerking met SVb zijn dringend. Sociale ondersteuning en armoedebestrijding zullen nadrukkelijk op de politieke agenda staan, evenals het realiseren van het verhoogde reparatietoeslag voor gepensioneerden.

## Mike de Meza – Minister van Infrastructuur, Energie en Telecommunicatie (in screening)

De Meza is nog niet beëdigd wegens lopende screening, maar wordt naar verwachting spoedig formeel aangesteld. Tot die tijd wordt zijn portefeuille waargenomen door minister Arthur Dowers. De uitdagingen zijn aanzienlijk: van volkshuisvesting en afvalbeheer tot hervorming van energiebeleid en transparantie binnen nutsbedrijven. Het herwinnen van vertrouwen in instellingen zoals DOW, DIP, en Utilities vraagt om herstel van bestuurlijke orde en duidelijkheid in langlopende projecten.

## Slotbeschouwing

Het kabinet AVP-Futuro staat voor een immense taak. Het vereist beleidskracht, samenwerking en bovenal leiderschap dat boven partijpolitiek uitstijgt. Met name de samenleving verwacht minder retoriek en meer daadkracht – resultaten die zichtbaar en voelbaar zijn in het dagelijks leven van burgers. Of het nu gaat om werkgelegenheid, woningbouw, onderwijs, rechtspraak of gezondheidszorg: het volk wacht op concrete vooruitgang.



# De Impact van Urbanisatie op de Ecologische Integriteit van Aruba's 'Saliñas'

**ARUBA'S** westelijke wetlands, bekend als 'saliñas', vormen cruciale ecosystemen die een thuis bieden aan een rijke biodiversiteit en essentiële ecosysteemdiensten leveren, zoals waterzuivering en bescherming tegen overstromingen. Echter, de snelle stedelijke uitbreiding van het eiland brengt ernstige bedreigingen met zich mee voor deze kwetsbare gebieden. Dit artikel onderzoekt de impact van urbanisatie en sedimentatie op Aruba's wetlands, met een kritische blik op de huidige uitdagingen en mogelijke oplossingen.

## Historische Achtergrond en Huidige Situatie

Sinds 1900 heeft Aruba een exponentiële groei in stedelijke gebieden doorgemaakt, met een toename van meer dan 100 keer. Tegenwoordig beslaan stedelijke gebieden bijna 50% van het eiland, vaak ten koste van landbouwgronden en natuurlijke habitats. Deze transformatie heeft geleid tot een significante vermindering van natuurlijke vegetatie in stroomgebieden, waardoor de capaciteit van het land om regenwater op te nemen drastisch is afgenomen. Als gevolg hiervan stroomt regenwater sneller af naar lager gelegen gebieden, waarbij het sediment en verontreinigende stoffen meevoert naar de saliñas.

## Impact van Sedimentatie op Wetlands

*De toegenomen sedimentatie heeft meerdere negatieve effecten op de wetlands:*

**1. Verlies van Habitat:** De ophoping van sediment verandert de fysieke structuur van de wetlands, waardoor leefgebieden voor veel plant- en diersoorten verloren gaan.

**2. Verminderde Waterkwaliteit:** Sedimenten brengen vaak voedingsstoffen en verontreinigende stoffen met zich mee, wat kan leiden tot eutrofiëring en afname van zuurstofniveaus in het water.

**3. Verstoring van Hydrologische Processen:** De natuurlijke waterstromen worden verstoord, wat kan leiden tot verhoogde overstromingsrisico's en verminderde waterretentiecapaciteit van de wetlands.

Studies hebben aangetoond dat stedelijke wetlands hogere concentraties sediment, voedingsstoffen en andere verontreinigende stoffen ontvangen, wat resulteert in een scherpe daling van de diversiteit van inheemse plant- en diersoorten en een toename van invasieve soorten.

## Case Study: De Saliñas van Aruba

De saliñas langs de noordwestkust van Aruba, waaronder Bubali, Palm Beach, Salinja Cerca, Malmok en Boca Druif, ondervinden directe gevolgen van stedelijke ontwikkeling. Deze gebieden functioneren als sedimentvallen, waarbij in sommige gevallen sedimentlagen tot 1,75 meter zijn waargenomen. Deze ophoping vermindert de wateropslagcapaciteit van de wetlands, verhoogt



het risico op overstromingen en bedreigt de aanwezige biodiversiteit.

## Vergelijkende Analyse: Internationale Context

Aruba's situatie is niet uniek. Wereldwijd worden wetlands bedreigd door stedelijke uitbreiding en de daarmee gepaard gaande sedimentatie. Bijvoorbeeld, studies in de Verenigde Staten hebben aangetoond dat stedelijke wetlands aanzienlijke hoeveelheden sediment en verontreinigende stoffen ontvangen, wat leidt tot verlies van biodiversiteit en ecosysteemdiensten. Deze internationale voorbeelden onderstrepen de urgentie voor Aruba om effectieve maatregelen te implementeren ter bescherming van haar wetlands.

## Aanbevolen Maatregelen

Om de negatieve impact van stedelijke uitbreiding en sedimentatie op de wetlands van Aruba te beperken, wordt een reeks geïntegreerde maatregelen aanbevolen. Allereerst is het herstel van inheemse vegetatie in de stroomgebieden cruciaal, aangezien dit erosie vermindert en de bodem beter in staat stelt om regenwater te absorberen, wat op zijn beurt de aanvoer van sediment naar de wetlands beperkt. Daarnaast kan de strategische installatie van sedimentvallen voorkomen dat losgeraakte bodemdeeltjes de gevoelige wetlandgebieden bereiken. Even belangrijk is een verbetering van de stedelijke planning, waarbij milieubescherming centraal wordt gesteld om waardevolle natuurlijke zones te behouden en verdere versnippering van habitats tegen te gaan. Tot slot speelt publieke bewustwording een sleutelrol; door educatie en betrokkenheid van zowel burgers als beleidsmakers kan er meer draagvlak ontstaan voor duurzaam beheer en bescherming van deze essentiële ecosystemen.

De wetlands van Aruba staan onder aanzienlijke druk door de gevolgen van stedelijke uitbreiding en sedimentatie. Het behoud van deze cruciale ecosystemen vereist een geïntegreerde aanpak die zowel ecologische als sociaaleconomische factoren in overweging neemt. Door proactieve maatregelen te implementeren en lessen te trekken uit internationale voorbeelden, kan Aruba werken aan het behoud en herstel van haar waardevolle wetlands voor toekomstige generaties.

## Bronnen

- Western Wetlands of Aruba – Baseline study of the pressures, threats and biodiversity values of the (former) saliñas at Bubali, Palm Beach, Cerca, Malmok, and Druif, Wageningen Environmental Research, Rapport 3380, 2024. [Link naar rapport](#)
- Vermeij, M. et al., Waterkwaliteit van kustwateren in Aruba, 2019. [DCNA Nature](#)
- National Research Council (USA), Urban Stormwater Management in the United States, 2009. [Rapport NRC](#)
- Kelly, L. & Hofman, C., Archeologische erfgoedlocaties in Aruba, 2019. (Voor achtergrondinfo over sedimentatiegebieden en archeologische risico's)



# Waarom Aruba het Ultieme Kite Surf Paradijs Is

**STEL je voor:** Turquoise water, eindeloze zon en wind die zo constant is dat het lijkt alsof hij speciaal voor jouw kite is ontworpen. Welkom op Aruba – het best bewaarde geheim van het Caribisch gebied voor kite surf liefhebbers. Of je nu je eerste rit wilt maken of op zoek bent naar je volgende adrenalinekick, Aruba biedt de perfecte mix van paradijs en avontuur.

## De Wind Roept – Ben Jij Er Klaar Voor?

Wat maakt Aruba echt uniek voor kite surfers? Eén woord: wind. En niet zomaar een briesje – we hebben het over stabiele passaatwinden van 20 tot 25 knopen, bijna elke dag van december tot augustus. Deze oostelijke winden zorgen voor ideale omstandigheden voor zowel beginners als doorgewinterde pro's. Vergeet het wachten op de juiste wind – op Aruba is het altijd tijd om te surfen.

Dankzij deze betrouwbaarheid is Aruba niet alleen goed, maar ronduit episch voor kite surfing. Het klimaat is voorspelbaar, waardoor je sessies langer duren, je skills sneller verbeteren en het plezier nooit stopt. Geen wonder dat kite-surfers uit de hele wereld keer op keer terugkomen.

## Kies Jouw Speelterrein: De Beste Kite Surf Spots van Aruba

Wat je niveau ook is, Aruba heeft een plek die perfect bij je past.

### Dit zijn de absolute hotspots:

- **Fisherman's Huts** – Net ten noorden van Palm Beach vind je het kloppende hart van kite surfing op Aruba. Met ondiep, vlak water en een zachte zandbodem is dit de ideale plek om te leren, te oefenen of gewoon heerlijk te cruisen.

- **Boca Grandi** – Aan de zuidoostkust vind je dit ruige stukje paradijs. Krachtige wind, stevige golven en uitgestrekt water maken dit dé spot voor ervaren surfers die op zoek zijn naar uitdaging en adrenaline.

- **Grapefield Beach** – Net naast Boca Grandi ligt deze rustige parel. Hier heb je vlak water dichtbij de kust en golven verderop. Perfect voor wie houdt van afwisseling in zijn rit.

## Leer van de Pro's

Nieuw in de sport? Geen zorgen. Aruba heeft een aantal top kite schools waar veiligheid en plezier voorop staan. Met gecertificeerde instructeurs en modern materiaal ben je in goede handen.

### Probeer eens één van deze scholen:

- **Vela Aruba** – Met een toplocatie aan het strand en een



sterk team van docenten is dit een aanrader voor elk niveau.

- **Aruba Kitesurfing School** – Gevestigd bij Fisherman's Huts en gespecialiseerd in veilige, snelle en leuke lessen.

- **Venture Holidays Aruba** – De enige IKO-gecertificeerde school op het eiland, bekend om persoonlijke begeleiding en hoogwaardige service.

Ze helpen je bij je eerste stappen, begeleiden je eerste sprong en zorgen dat jij met zelfvertrouwen de lucht in gaat. Veiligheid staat altijd op nummer één — met helmen, harnassen en professionele begeleiding.

## Wanneer Gaan & Waar Verblijven

Timing is key. Voor de beste windcondities plan je je kite trip tussen december en augustus, waarbij juni t/m augustus vaak het meest constant zijn.

En als het tijd is om te relaxen? Aruba heeft voor ieder wat wils: van luxe resorts aan het strand tot betaalbare guest-houses — vaak op loopafstand van je favoriete spot.

## Jouw Avontuur Begint Nu

Kite surfen op Aruba is niet zomaar een vakantie — het is een beleving die vrijheid een nieuwe betekenis geeft. Jij, de wind, de zee en eindeloze mogelijkheden. Elke bries tilt je hoger, elke golf duwt je verder, en elke sessie laat je écht leven.

## Dus, waar wacht je nog op?

Boek je vlucht. Pak je kite. Aruba roept — en de wind waait hard.



04 - 10 apr '25

# PRODUCE

## Weekly Special

# SUPER

## Do it Center®

### LETTUCE ROMAINE HEARTS



Normal Price ₺8.95

Get Discount ₺1.46

f Price. **7.49**  
EACH

### CARROTS CELLO 5LBS



Normal Price ₺11.65

Get Discount ₺3.80

f Price. **7.85**  
PER BAG

### PEPPERS RAINBOW 3CT



Normal Price ₺12.95

Get Discount ₺5.30

f Price. **7.65**  
EACH

### PEPPERS GREEN



Normal Price ₺8.29

Get Discount ₺1.74

f Price. **6.55**  
PER KG

### APPLES FUJI BAGGED 3LB



Normal Price ₺14.95

Get Discount ₺8.70

f Price. **6.25**  
PER BAG

### GRAPES RED SEEDLESS



Normal Price ₺17.95

Get Discount ₺7.46

f Price. **10.49**  
PER KG

### APPLES MCINTOSH 3LBS



Normal Price ₺14.95

Get Discount ₺8.70

f Price. **6.25**  
PER BAG

### POTATOES RED 5LBS



Normal Price ₺6.95

Get Discount ₺1.30

f Price. **5.65**  
BAG

### APPLES AMBROSIA 3LB



Normal Price ₺14.95

Get Discount ₺8.70

f Price. **6.25**  
BAG

SUPER Do it Center | Shaba 3, Noord | TEL: 5831111



Onzekerheid groeit:

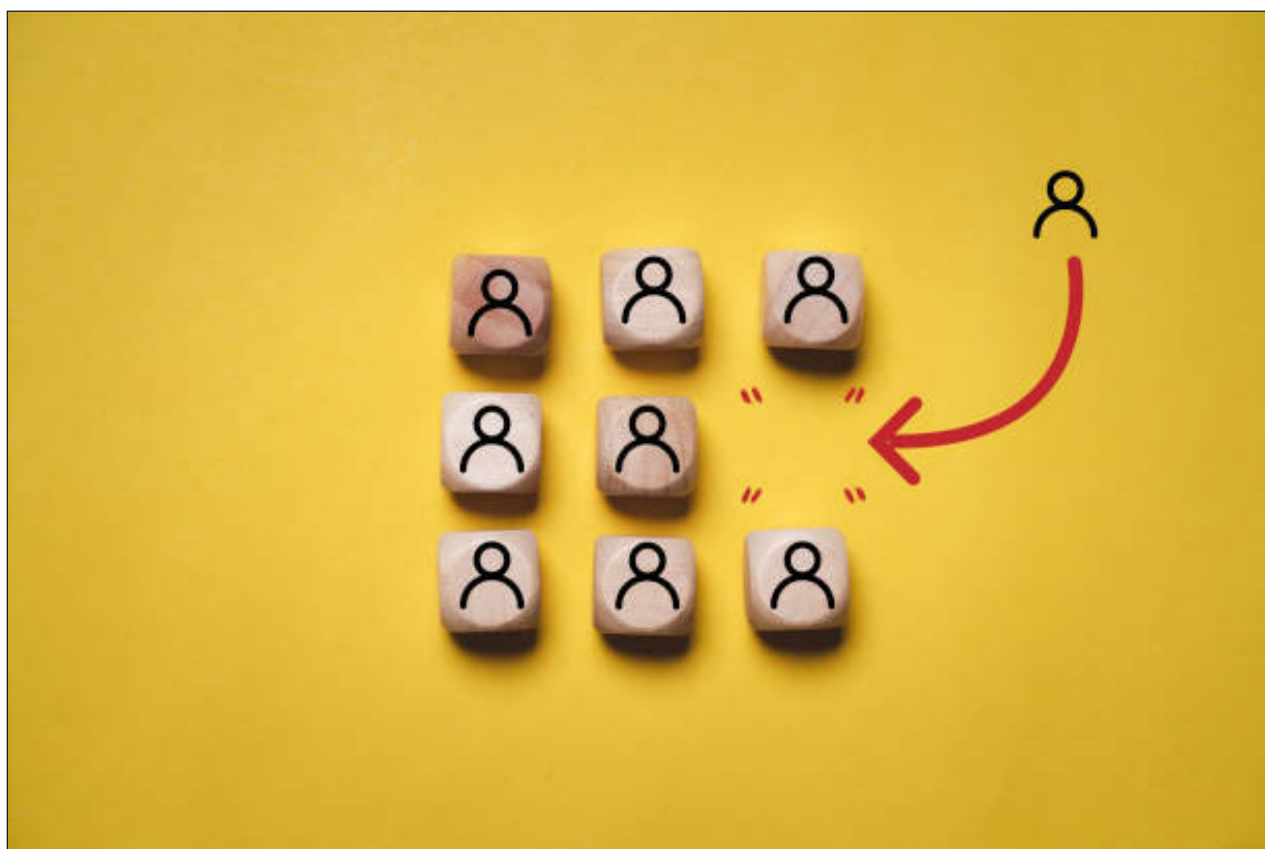
# Eerste signalen van een kantelpunt op de Nederlandse arbeidsmarkt

**DE** Nederlandse arbeidsmarkt toont zich begin 2025 als een plek van schijnbare stabiliteit, maar onder de oppervlakte beginnen zich duidelijke verschuivingen af te tekenen. Werknemers en zelfstandigen werkten in het vierde kwartaal van 2024 gezamenlijk ruim 3,7 miljard uur – een evenaring van het voorgaande kwartaal. Toch stijgen tegelijkertijd de werkloosheidscijfers en het aantal vacatures, wat wijst op een veranderende dynamiek in de werkwereld.

De opvallendste ontwikkeling is de stijging van het aantal werklozen. In februari 2025 klom dit aantal tot 392.000 personen. Dat betekent een werkloosheidspercentage van 3,8%. Vooral onder 25- tot 45-jarigen nam de werkloosheid toe, terwijl jongeren van 15 tot 25 jaar nog altijd de hoogste werkloosheid ervaren, ondanks een lichte daling ten opzichte van januari. In de afgelopen drie maanden kwamen er gemiddeld 7.000 werklozen per maand bij.

Deze stijging gebeurt ironisch genoeg parallel aan de groei van het aantal vacatures. In het vierde kwartaal van 2024 kwamen er 7.000 vacatures bij, waarmee het totaal op bijna 404.000 kwam. Voor elke 100 werklozen stonden er zelfs 108 vacatures open.

Toch is die groei niet gelijkmatig verdeeld over sectoren. De handel, zorg en zakelijke dienstverlening zijn samen goed voor de helft van alle vacatures. De bouw en horeca kenden elk een toename van 2.000 vacatures, terwijl het openbaar bestuur juist een daling liet zien van 1.000.



Deze mismatch tussen vraag en aanbod op de arbeidsmarkt wijst mogelijk op structurele problemen: een tekort aan geschikte kandidaten, verschillen in opleidingsniveau of een geografische scheefgroei tussen werkzoekenden en vacatures.

Ook de aard van het werk verandert. Het aantal flexibele contracten daalde naar 2,7 miljoen – een afname van 53.000 ten opzichte van een jaar eerder. Vooral tijdelijke contracten met uitzicht op een vaste aanstelling verdwenen. Tegelijkertijd nam het aantal oproep- en invalkrachten licht toe met 12.000. Het lijkt erop dat bedrijven voorzichtig zijn met vaste aanstellingen, maar nog wel behoefte hebben aan tijdelijke inzet.

De omzet van uitzendbureaus en arbeidsbemiddeling nam in het vierde kwartaal met 0,8% toe vergeleken met dezelfde periode in 2023. Ook dat duidt op een voorzichtig herstel van de

arbeidsvraag, maar met een nadruk op flexibele oplossingen.

Wat betekent dit voor de gemiddelde Nederlander? De combinatie van meer vacatures, meer werklozen en evenveel gewerkte uren suggereert een kentering. Er is nog geen crisis, maar de balans begint te schuiven.

De zekerheid die velen lange tijd voelden op de arbeidsmarkt, maakt plaats voor vragen. Waarom stijgt de werkloosheid terwijl er banen genoeg lijken? Waarom blijven jongeren achter? En wat zegt de afname van vaste trajecten over de toekomst van werk?

Het zijn vragen waarop werkgevers, beleidsmakers en werknemers gezamenlijk een antwoord moeten vinden. Want hoewel de cijfers nog geen paniek veroorzaken, lijken ze wel het begin van iets nieuws in te luiden: een onzekerder en mogelijk grilliger tijdperk voor werkend Nederland.



# Internationaal Kindermisbruiknetwerk Kidflix Opgerold

1,8 Miljoen Gebruikers en 91.000 Video's Offline



**IN** maart 2025 is het internationale platform Kidflix, dat illegaal beeldmateriaal met seksueel misbruik van minderjarigen verspreidde, offline gehaald. De operatie werd uitgevoerd door opsporingsdiensten in 35 landen, onder coördinatie van Europol. De Nederlandse politie speelde een belangrijke rol in het offline halen van de servers. In totaal zijn 79 verdachten gearresteerd. Daarnaast zijn 1.400 andere verdachten geïdentificeerd.

Volgens Europol gaat het om het grootste onderzoek naar online kindermisbruik in de geschiedenis van de organisatie. Het platform was sinds 2021 actief en kende naar schatting 1,8 miljoen geregistreerde gebruikers wereldwijd. In totaal bevatte het systeem ongeveer 91.000 unieke video's, goed voor meer dan 6.288 uur aan beeldmateriaal. Dagelijks werden meer dan drie nieuwe video's toegevoegd, waarvan een aanzienlijk deel nog niet eerder bij opsporingsdiensten bekend was.

De gebruikers konden videomateriaal streamen of downloaden. Toegang werd verkregen via betalingen in cryptovaluta, met als doel anonimiteit te waarborgen. De video's werden deels in lage resolutie als preview getoond, met volledige versies beschikbaar na betaling.

Gebruikers van het platform werden actief betrokken bij de werking van de site. Wie videomateriaal beoordeelde, categoriseerde of beschreef, kreeg in ruil daarvoor toegang tot meer materiaal. Deze structuur droeg bij aan de snelle groei van het platform binnen deze criminele context.

Op 11 maart 2025 werd de technische infrastructuur van Kidflix door Nederlandse en Duitse autoriteiten uitgeschakeld. Op dat moment stonden er nog circa 72.000 video's online. Tijdens het onderzoek werden ook 39 minderjarigen, die betrokken waren bij het beeldmateriaal, gelokaliseerd en weggehaald uit de betrokken omgevingen.

Het onderzoek loopt nog. Europol meldt dat verdere arrestaties en strafrechtelijke procedures in voorbereiding zijn. De zaak wordt afgehandeld volgens de strafwetten van de betrokken landen.

De omvang van het netwerk en de internationale samenwerking illustreren de toegenomen technische en juridische inzet op het gebied van cybercriminaliteit.

## Bronnen:

- Europol – Persverklaring, april 2025
- Politie Nederland – Operationeel verslag
- Algemeen Dagblad – Boere & Timmermans, 2 april 2025



Grote Verschillen in Werk, Welzijn en Geslacht

# Drie Procent van de Bevolking Meldt Autismespectrumstoornis

**IN** de periode 2022–2024 gaf 3 procent van de Nederlandse bevolking aan een autismespectrumstoornis (ASS) te hebben. Dat blijkt uit cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) op basis van de Gezondheidsenquête. ASS komt volgens de zelfrapportage bijna twee keer zo vaak voor bij mannen als bij vrouwen. Ook ervaren mensen met ASS aanzienlijk vaker psychische klachten en hebben zij minder vaak betaald werk.

## Meer mannen dan vrouwen rapporteren ASS

Uit het onderzoek blijkt dat 3,4 procent van de mannen en 1,7 procent van de vrouwen aangeeft een vorm van ASS te hebben, wat neerkomt op circa 280.000 mannen en 140.000 vrouwen. De hoogste percentages worden gezien in de leeftijdsgroep 15 tot 25 jaar, waarin 6,1 procent zegt ASS te hebben (8% van de mannen en 4,3% van de vrouwen). In oudere leeftijdsgroepen neemt het aantal meldingen af, en vanaf 50 jaar zijn er nauwelijks verschillen meer tussen mannen en vrouwen.

## Psychisch welzijn onder druk bij mensen met ASS

Mensen met ASS hebben vaker last van psychische klachten. Van de 12-plussers met ASS gaf 74 procent aan recent angst- of depressieve gevoelens te hebben ervaren. Ter vergelijking: onder mensen zonder ASS ligt dit percentage op 43 procent. Vooral vrouwen met ASS worden zwaar getroffen; 82 procent van hen rapporteerde dergelijke klachten, tegenover 70 procent van de mannen met ASS. Vrouwen zonder ASS rapporteren eveneens vaker psychische klachten dan mannen zonder ASS (48,3% vs. 36,6%).

Deze cijfers sluiten aan bij eerdere bevindingen van het Trimbos-instituut, dat al aangaf dat mensen met ASS een verhoogd risico lopen op angststoornissen en depressie, mede door prikkelgevoeligheid, sociale uitdagingen en mogelijke overvraging.

## Beperkte arbeidsparticipatie onder mensen met ASS

Ook op de arbeidsmarkt zijn de verschillen groot. Van de 25- tot 65-jarigen met ASS heeft slechts 58 procent een betaalde baan of eigen bedrijf, tegenover 82 procent van mensen zonder ASS. Vooral vrouwen met ASS hebben een lage arbeidsparticipatie: slechts 46,5 procent werkt betaald,



vergeleken met 64,1 procent van de mannen met ASS.

Daarnaast is 22,5 procent van de mensen met ASS arbeidsongeschikt, wat bijna vier keer zo hoog is als onder mensen zonder ASS (5,8%). Bij vrouwen met ASS ligt dit aandeel zelfs op 26,4 procent.

Bij jongeren (15 tot 25 jaar) met ASS is het aantal dat zich arbeidsongeschikt noemt nog relatief laag (4%), maar dit komt vrijwel niet voor bij jongeren zonder ASS. Veel jongeren met ASS geven in deze leeftijdsfase aan student of werkend te zijn, wat perspectief biedt voor gerichte ondersteuning.

## Maatschappelijke implicaties

De gegevens onderstrepen het belang van vroege signalering, passende begeleiding en inclusieve arbeidsomstandigheden. Organisaties zoals MIND en de Nederlandse Vereniging voor Autisme (NVA) pleiten voor toegankelijke zorg en ondersteuning op school en werk, om uitval en psychisch leed te voorkomen.

Ook werkgevers kunnen bijdragen door werkplekken aan te passen en ruimte te bieden aan neurodiverse talenten. “Er is vaak sprake van enorme potentie, mits mensen de juiste ondersteuning krijgen,” stelt de NVA.

## Bronvermelding:

- Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) – Gezondheidsenquête 2022/2024
- StatLine – Gezondheid en zorggebruik; persoonskenmerken
- Trimbos-instituut – Feiten en cijfers over autisme
- Nederlandse Vereniging voor Autisme – [www.autisme.nl](http://www.autisme.nl)



CymaSense:

# Wanneer Geluid Kunst, Therapie en Technologie Ontmoet

**WAT** als je geluid niet alleen kon horen, maar ook kon zien en bijna kon aanraken? Dankzij innovaties zoals CymaSense, een geavanceerde 3D-geluidvisualisatietool, is dat nu mogelijk. Deze technologie brengt geluid tot leven in visuele vormen, waarmee het niet alleen een artistiek fenomeen wordt, maar ook een krachtig hulpmiddel voor therapie, educatie en multisensorische beleving.

## Wat is CymaSense?

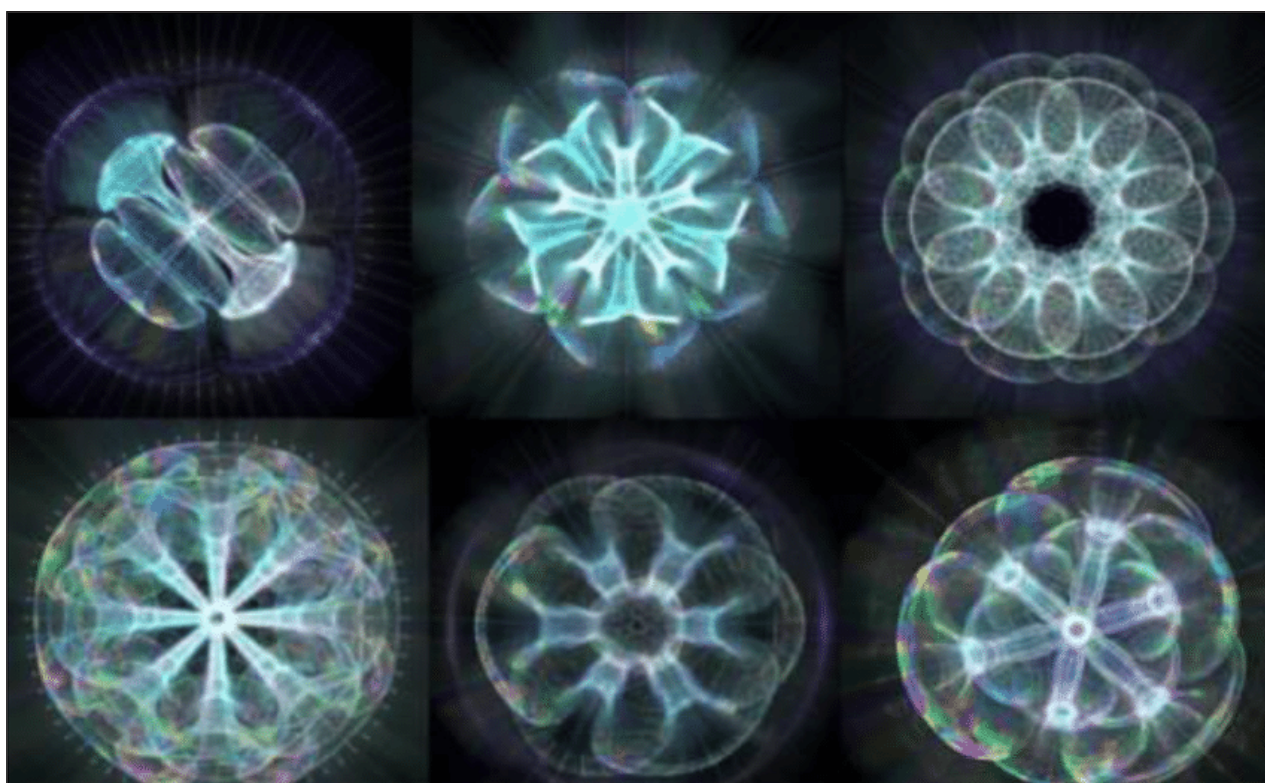
CymaSense is een interactieve technologie die geluid in realtime omzet in 3D-cymatische patronen. Waar traditionele cymatica werkt met zand of water op platte oppervlakken, gaat CymaSense een stap verder: het vertaalt audiogolven digitaal naar driedimensionale vormen die voortdurend meebewegen met de muziek of stem. Denk aan een dansend beeldhouwwerk van geluid, zichtbaar op een scherm of in een virtuele ruimte.

Deze patronen zijn niet willekeurig; ze zijn gebaseerd op de frequentie, toonhoogte, intensiteit en textuur van het geluid. Elke stem, instrument of melodie genereert unieke structuren, wat een visuele handtekening van geluid oplevert.

## Geluid wordt tastbaar

De ervaring die CymaSense biedt, is zowel educatief als emotioneel krachtig. Het stelt gebruikers in staat om de structuur van geluid te zien en daardoor beter te begrijpen. Dat is bijzonder waardevol voor mensen die auditieve prikkels anders verwerken – zoals mensen met een **Autisme Spectrum Stoornis** (ASS).

In muziektherapie kan CymaSense bijvoorbeeld worden ingezet om non-verbale communicatie te ondersteunen. Door klanken visueel te maken, ontstaat er een nieuwe manier om



emoties, ritmes en communicatie over te brengen. Mensen die moeite hebben met het interpreteren van geluid, krijgen zo toegang tot een alternatieve, visuele taal.

## Innovatie voor therapie en onderwijs

Therapeuten en docenten zijn enthousiast over de mogelijkheden. In instellingen waar muziektherapie wordt toegepast, blijkt CymaSense te zorgen voor hogere betrokkenheid en diepere connectie met geluid. Vooral bij kinderen met autisme heeft het gebruik van visuele feedback een positief effect op concentratie, interactie en zelfexpressie.

Ook in het onderwijs wordt de technologie steeds vaker verkend. CymaSense kan muzieklessen verrijken door abstracte begrippen zoals toonhoogte, resonantie en harmonie visueel inzichtelijk te maken. Het laat leerlingen letterlijk zien wat ze horen, wat een krachtig hulpmiddel is voor zowel beginnende muzikanten als gevorderde componisten.

## Van wetenschap tot kunst

CymaSense is niet alleen een praktisch hulpmiddel, maar ook een inspiratiebron

voor kunstenaars. Velen gebruiken de 3D-patronen als basis voor digitale kunstwerken, interactieve installaties of live optredens waarbij beeld en geluid volledig samensmelten.

Daarnaast opent de technologie de deur naar nieuwe vormen van samenwerking tussen disciplines zoals muziek, visuele kunst, wetenschap en technologie. De brug tussen deze werelden wordt gevormd door de universele taal van trilling en resonantie.

## Toekomst van geluidservaring

De opkomst van tools zoals CymaSense laat zien hoe technologie onze relatie met geluid fundamenteel verandert. Wat ooit onzichtbaar en vluchtig was, wordt nu visueel, tastbaar en betekenisvol. Voor velen is dit niet alleen een nieuwe manier om muziek te beleven, maar ook een nieuwe manier om verbinding te maken met zichzelf en de wereld om hen heen.

Of het nu wordt ingezet voor therapie, educatie of kunst, CymaSense laat zien dat geluid meer is dan alleen iets dat je hoort. Het is iets dat je kunt zien, voelen en ervaren — en dat opent een wereld aan mogelijkheden.



# Tombe van Onbekende Farao Ontdekt in Abydos

**IN** Abydos, op de westelijke oever van de Nijl in Egypte, hebben Egyptische en Amerikaanse archeologen een belangrijke ontdekking gedaan: een grafkamer die toebehoort aan een tot nu toe onbekende farao. De vondst werd gedaan op ongeveer zeven meter diepte en dateert van circa 3600 jaar geleden, tijdens de zogenoemde Tweede Tussenperiode van het oude Egypte (circa 1640–1540 v.Chr.).

## Grafkamer zwaar beschadigd

De exacte identiteit van de farao is nog onbekend, voornamelijk doordat de die is aangericht door grafrovers. Volgens archeoloog Josef Wegner, verbonden aan de Universiteit van Pennsylvania en betrokken bij de opgraving, waren de muren van de toegangsruimte oorspronkelijk voorzien van hiëroglfen waarin de naam van de overleden heerser was opgenomen. Deze inscripties zijn echter grotendeels vernietigd, waardoor identificatie op basis van tekstuele gegevens vooralsnog onmogelijk is.

## Mogelijke kandidaten:

### *Senaib of Paentjeni*

Hoewel de naam van de farao onbekend blijft, hebben de archeologen wel hypothesen. In het verleden zijn in Abydos monumenten opgedoken die gewijd zijn aan twee farao's: Senaib en Paentjeni. Van hen zijn tot op heden geen graven gevonden. Het is dan ook mogelijk dat het nieuw ontdekte graf toebehoort aan één van deze heersers, al is verder onderzoek noodzakelijk om die theorie te bevestigen.

## Context: Tweede Tussenperiode en Abydos-dynastie

De ontdekking wordt geplaatst binnen de context van de Tweede Tussenperiode, een politiek instabiele periode waarin Egypte verdeeld was in meerdere kleine, rivaliserende koninkrijken. Abydos, een belangrijke



Foto: <https://scientias.nl/>

religieuze en ceremoniële stad, zou in die tijd mogelijk het centrum zijn geweest van een lokale dynastie – de zogenoemde Abydos-dynastie.

Hoewel het bestaan van deze dynastie niet door alle egyptologen wordt erkend, geldt archeoloog Wegner als een van de voorstanders van deze theorie.

Zijn visie wordt mede ondersteund door eerdere opgravingen in Abydos. In 2014 ontdekte Wegner daar de tombe van farao Senebkay, eveneens een tot dan toe onbekende heerser die mogelijk deel uitmaakte van de Abydos-dynastie.

De recent ontdekte grafkamer vertoont sterke overeenkomsten met die van Senebkay, zowel in architectonische opbouw als in decoratieve elementen. Wegner vermoedt dan ook dat het mogelijk gaat om een voorganger van Senebkay, wat het bestaan van een plaatselijke dynastieke lijn verder zou ondersteunen.

## Vervolgonderzoek

Momenteel wordt het onderzoek naar de tombe voortgezet. De hoop is dat verdere opgravingen en analyses – bijvoorbeeld van grafgiften, skeletten of overgebleven inscripties – meer duidelijkheid zullen verschaffen over de identiteit van de overleden farao.

De vondst draagt in elk geval bij aan het groeiende besef dat er nog veel te ontdekken valt over de minder bekende periodes uit de Egyptische oudheid.

De recente ontdekking volgt op eerdere archeologische successen in Egypte. Zo werd begin 2025 ook het graf van farao Thoetmosis II herontdekt, wat aantoont dat het archeologisch potentieel van Egypte nog lang niet is uitgeput.

## Bronvermelding:

- Kraaijvanger, C. (2025). *Graf van onbekende farao ontdekt in Egypte*. Scientias.nl.
- University of Pennsylvania – Department of Near Eastern Languages and Civilizations
- Egypt's Ministry of Tourism and Antiquities – Press Release (2025)
- Journal of Egyptian Archaeology (2024/2025 – Abydos Excavation Reports)



# Recap Week 14

## Arubaanse Staten Keuren Begroting 2025 Unaniem Goed als Transitiemiddel voor Nieuw Kabinet



**DE** Staten van Aruba hebben op 2 april 2025 de begroting voor dienstjaar 2025 unaniem goedgekeurd met 19 stemmen voor en geen tegen. De begroting, opgesteld door het demissionaire kabinet Wever-Croes, biedt het nieuwe AVP-Futuro-kabinet een financieel kader om eigen beleid te ontwikkelen. Minister Geoffrey Wever presenteerde drie herziene wijzigingsnota's, waarna parlementsleden tijd kregen voor bestudering.

De begroting wordt beschouwd als een overgangsdokument met beperkte detaillering, maar voldoet ruimschoots aan de CAft-norm van een begrotingsoverschot van minimaal 1,1% van het BBP. Tijdens de behandeling uitten fracties zorgen over het schrappen van reserveringen voor sociale woningbouw en het ontbreken van concrete uitvoering van campagnebeloften, zoals de verhoging van de AOV.

Ondanks kritiek werd het voorstel breed gesteund door MEP, AVP, PPA en Futuro. De begroting legt een solide financiële basis en biedt het nieuwe kabinet ruimte om via een aanvullende begroting beleid te concretiseren.

## Lichte Inflatiestijging en Hoger Bestaansminimum in Aruba Begin 2025

**IN** de eerste twee maanden van 2025 registreerde Aruba een gematigde stijging van de inflatie. Volgens het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) steeg de consumentenprijsindex (CPI) van 108.65 in januari naar 109.09 in februari (+0,4%), na een daling van 0,4% in december. De jaarinflatie steeg licht van 0,3% naar 0,5%, terwijl de kerninflatie stabiel bleef op 2,4%.

Hogere prijzen voor brandstof (benzine +3,5%, diesel

+6,5%), elektriciteit en vakantiediensten droegen bij aan de stijging, vooral in de sectoren transport (+2,0%) en huisvesting (+0,5%). Daarentegen daalden prijzen voor meubels en huishoudelijke apparatuur (-0,7%).

Het bestaansminimum steeg licht: voor een gezin met twee volwassenen en twee kinderen van Afl. 5.480 naar Afl. 5.494. Voor alleenstaanden groeide het tekort tussen minimumloon en levensonderhoud tot Afl. 630, het hoogste in zes jaar. Deze ontwikkelingen benadrukken een groeiende druk op huishoudens met lage inkomens.

In Division di Honor Oro

## La Fama Verslaat RCA en Houdt Titelkansen in Leven

**S.V.** La Fama boekte een overtuigende 3-0 overwinning op RCA in de Arubaanse Division di Honor Oro en sluit daarmee de eerste ronde af met negen punten en een solide derde plaats. De doelpunten kwamen in de tweede helft van Tinadio Makanzi (51'), Jean Baptist Caleb (71') en Kenroy Ranger (75').

Voor RCA betekende dit de tweede opeenvolgende nederlaag, na een eerdere 6-0 verlies tegen Dakota. Ondanks de debuterende aanvaller Ruensley Leuteria kon RCA geen vuist maken. RCA blijft op de vierde plaats, terwijl concurrenten Nacional en Estrella hen op de hielen zitten.

La Fama, dat sinds het seizoen 2012/2013 geen titel meer won, lijkt weer serieus mee te doen om het kampioenschap. In de volgende speelronde op 5 april treft La Fama koploper Dakota in een mogelijk beslissende topper. RCA speelt later die avond tegen Estrella in een cruciale wedstrijd voor de playoff-ambities.

## Arubaanse Zeil atleten in Voorbereiding op Pan-Amerikaanse Spelen ASU2025

**HET** Comité Olímpico Arubano (COA) en de Directie Sport hebben recent een technische vergadering gehouden met de Aruba Sailing Association (ASA) over de voorbereiding van Arubaanse zeil atleten op de Pan-Amerikaanse Junior



Spelen ASU2025 in Asuncion, Paraguay.

Tijdens het overleg werd de focus gelegd op de trainingsaanpak van de gekwalificeerde junioren Kaj en Zara Rozeboom, onder begeleiding van coach Malik Hoveling. Hun voorbereiding omvat onder meer deelname aan evenementen in Mallorca, Spanje.

Naast de junioren zal ook topsporter Ethan Westera deelnemen aan het toernooi, in zijn eerste optreden na de Olympische Spelen van Parijs 2024. De ASA en het COA werken nauw samen om optimale ondersteuning te bieden aan de atleten, met als doel sterke prestaties in augustus 2025. Het COA wenst de sporters veel succes toe in hun verdere voorbereiding richting dit belangrijke continentale evenement.

## Voorzitter Fundacion Autismo Aruba Geselecteerd voor Internationaal Erasmus+ Training



**CAROLINA** Thiel-Span, voorzitter van Fundacion Autismo Aruba, is geselecteerd als een van de 22 deelnemers uit evenveel landen voor de internationale Erasmus+ training “Building Bridges of Inclusion & Accessibility”, gehouden van 31 maart tot 5 april 2025 in Athene, Griekenland.

De volledig door de Europese Unie gefinancierde training brengt professionals samen die zich inzetten voor inclusie, toegankelijkheid en sociale rechtvaardigheid. Thema's zoals intersectionaliteit, identiteit, empathie en inclusieve werkmethoden staan centraal.

Thiel-Span benadrukt dat Aruba's culturele diversiteit vraagt om praktische tools en perspectieven om inclusieve omgevingen te bevorderen, met specifieke aandacht voor mensen met autisme en ontwikkelingsstoornissen. Ze beschouwt de training als een directe bijdrage aan de missie van Fundacion Autismo Aruba om gelijke kansen en steun te garanderen voor iedereen, ongeacht achtergrond of beperking.

## Internationale Voorbeelden Kunnen Aruba Helpen bij Lokale Ontwikkeling

**ARUBA** staat voor diverse maatschappelijke en economische uitdagingen, maar hoeft het wiel niet opnieuw uit te vinden. Succesvolle strategieën uit het buitenland kunnen als inspiratie dienen voor lokaal beleid.

Mallorca reguleert toerisme duurzaam door vakantieverhuur te beperken, wat Aruba kan helpen om economische baten in balans te brengen met leefbaarheid. Voor betaalbare huisvesting hanteert Amsterdam beperkingen op kortetermijnverhuur en stimuleert sociale woningbouw — een benadering die Aruba ook zou kunnen overwegen.

Op het gebied van energie toont IJsland de weg met inzet op hernieuwbare bronnen. Aruba kan hiervan leren en sterker investeren in zonne- en windenergie om afhankelijkheid van fossiele brandstoffen te verminderen. Daarnaast biedt het Finse onderwijssysteem, met focus op gelijkheid en creativiteit, waardevolle elementen voor verbetering van Aruba's onderwijs.

Door internationale best practices strategisch aan te passen, kan Aruba efficiënter en effectiever duurzame vooruitgang realiseren.

## Spa Sensations bij JOIA Aruba biedt Luxe Wellness met Korting voor Lokale Bewoners

**SPA** Sensations, gevestigd in het luxe JOIA Aruba by Iberostar, introduceert een hoogwaardige wellnesservaring op het eiland. De spa biedt een serene omgeving met moderne faciliteiten en een uitgebreid aanbod aan behandelingen, waaronder massages, lichaams- en gezichtsverzorging, hydrotherapie, sauna, jacuzzi en koude dompelbaden.

Professioneel opgeleide therapeuten gebruiken topkwaliteit cosmetische producten om ontspanning en vernieuwing te







garanderen. Daarnaast zijn er salonservices voor haar- en nagelverzorging beschikbaar.

Als erkenning voor de lokale gemeenschap biedt Spa Sensations een exclusieve 20% korting aan alle inwoners van Aruba op alle behandelingen en diensten. Dit stelt lokale klanten in staat om te genieten van wellness op vijfsterren-niveau tegen een voordelig tarief.

Voor reserveringen kan men bellen naar 6999315 of e-mailen naar [ebasp4@iberostar.com](mailto:ebasp4@iberostar.com). Spa Sensations is de ideale bestemming voor ontspanning, vernieuwing en persoonlijke verzorging.

## Micro- en Nano-Influencers Krijgen Steeds Meer Gewicht in Arubaanse Marketing

**INFLUENCERMARKETING** op Aruba maakt een verschuiving door: lokale bedrijven kiezen steeds vaker voor micro- en nano-influencers in plaats van grote namen met vele volgers. Deze kleinere influencers, vaak met minder dan 10.000 of zelfs 1.000 volgers, bieden meer authenticiteit en directe connectie met hun publiek—een belangrijke troef in een hechte gemeenschap als Aruba.

Lokale merken, van fitnessstudio's tot boetieks, werken samen met vertrouwde gezichten binnen de gemeenschap, wat promotie persoonlijker en geloofwaardiger maakt. Tegelijk opent dit kansen voor creatieve Arubanen om hun online aanwezigheid om te zetten in samenwerkingen en inkomsten.

Een belangrijk voordeel is doelgerichte marketing: merken bereiken direct nichegroepen via influencers die al vertrouwd zijn binnen die doelgroep. Deze strategie sluit aan bij de groeiende vraag naar authenticiteit in communicatie en

versterkt de band tussen merk en consument.

## Wereldwijde 'White Card'-Campagne Bevordert Vrede en Inclusie via Sport

**OP** 6 april wordt wereldwijd de “*International Day of Sport for Development and Peace*” gevierd, uitgeroepen door de Verenigde Naties. Het jaarthema voor 2025 is “*Leveling the Playing Field: Sport for Social Inclusion*”, met als doel sociale gelijkheid en inclusie te bevorderen via sport.

Onderdeel van de campagne is het wereldwijde initiatief “*Raise your #whitecard*”, waarmee mensen solidariteit tonen met de 460 miljoen kinderen die opgroeien in conflictgebieden. Voor velen van hen is deelnemen aan sportactiviteiten door onveilige omstandigheden onmogelijk.

De witte kaart staat symbool voor hoop, vrede en de kracht van sport als middel tot positieve verandering. Iedereen wordt opgeroepen om op 6 april een witte kaart omhoog te houden als teken van steun.

Meer informatie over de campagne is te vinden via: [www.peace-sport.org/white-card-2025](http://www.peace-sport.org/white-card-2025)

## Miss Teen Universe Aruba Verbindt Aruba en Nicaragua met Kunstproject

**GUIZZA** Maria Steenvoorde, huidig Miss Teen Universe Aruba, heeft samen met haar moeder Michella twee kunstwerken gecreëerd ter ere van de culturele band tussen Aruba en Nicaragua.

De werken werden gemaakt onder begeleiding van de bekende Arubaanse kunstenaar Elisa Lejeuz en symboliseren eenheid en vriendschap tussen naties.

De kleurrijke en abstracte kunstwerken worden aangeboden aan Alexander Montiel, directeur van Miss Teen Universe, als teken van culturele verbinding. Guizza, naast model ook danseres, zangeres, dichter en schilder, gebruikt haar creativiteit als middel tot interculturele expressie.

“*Met deze kunst wil ik benadrukken dat afkomst niet uitmaakt; we zijn allemaal verbonden,*” aldus Guizza. Haar deelname aan Miss Teen Universe, dat op 13 april in Punta Cana plaatsvindt, is meer dan een schoonheidswedstrijd—het is een boodschap van inclusie en samenwerking.



## Nieuwe Check-in Terminal voor VS-Vluchten op Aruba Airport Start op 8 April



**ARUBA** Airport Authority (AAA) start op 8 april 2025 gefaseerd met de ingebruikname van de nieuwe check-in terminal voor vluchten naar de Verenigde Staten. De volledige overgang wordt verwacht eind mei afgerond te zijn.

Ter voorbereiding werden uitgebreide simulaties gehouden met vrijwillige passagiers om systemen, bagageafhandeling en passagiersstromen te testen. Deze 'mock trials' vonden plaats in samenwerking met ORAT-specialist Chrysalis Global Consulting.

De eerste luchtvaartmaatschappijen die verhuizen zijn Delta, United, Southwest en Spirit (via General Air Services). JetBlue en American Airlines (via AGS/Swissport) volgen later in april. Volgens AAA-manager Marylou Van der Linden betekent deze uitbreiding een belangrijke stap richting betere passagierservaring en efficiëntere operaties. Met ruim drie miljoen reizigers per jaar en verbindingen naar 45 bestemmingen, verstevigt Aruba Airport haar positie als regionaal knooppunt.

Meer informatie via [www.airportaruba.com](http://www.airportaruba.com).

## Lokaal Leiderschap Moet Resultaat Bieden

Niet Alleen Imago

**MET** de vorming van een nieuw bestuur groeit de roep om een andere invulling van politiek leiderschap op Aruba. Te lang is er nadruk gelegd op media-optredens, zorgvuldig geregisseerde persconferenties en imago-opbouw, terwijl tastbare vooruitgang uitbleef.

Echt leiderschap gaat niet over zichtbaarheid, maar over

daadkracht. Burgers verwachten verbeteringen in onderwijs, gezondheidszorg, infrastructuur en economische stabiliteit—geen politieke theaterstukken.

Politici dragen de verantwoordelijkheid om de gemeenschap te dienen, niet zichzelf te promoten. De toekomst van Aruba hangt af van concreet beleid en meetbare resultaten, niet van oppervlakkige populariteit.

Wat mensen bijblijft, zijn geen persmomenten maar merkbare verbeteringen in hun dagelijks leven. Het is tijd dat leiders hun energie richten op het werk achter de schermen, waar echte verandering plaatsvindt.

## Minister Geoffrey Wever Start Met Eerste Overleg met Directie Financiën

**MINISTER** van Financiën, Economie en Primaire Sector, Geoffrey Wever, heeft zijn eerste officiële vergadering gehouden met het Directie Financiën. Dit overleg markeert het begin van een reeks strategische gesprekken ter ondersteuning van de beleidsdoelen van het nieuwe AVP-Futuro-kabinet.

Tijdens de bijeenkomst werden belangrijke onderwerpen besproken met betrekking tot het beheer van de overheidsbegroting en fiscale planning. Minister Wever benadrukte het belang van nauwe samenwerking en waardeerde de technische expertise van het departement.

De focus ligt nu al op de voorbereiding van de rijksbegroting 2026, met als doel deze tijdig en inhoudelijk sterk aan te bieden aan het parlement. Volgens Wever is verantwoord financieel beleid essentieel om ruimte te creëren voor investeringen in de samenleving.

De minister zal de komende weken aanvullende gesprekken voeren met relevante overheidsinstanties om een geïntegreerde aanpak te waarborgen.

## SVB Ontvangt Officiële Goedkeuring voor Verhoging Reparatietoeslag met Afl. 250

**OP** dinsdagmorgen heeft Minister Geoffrey Wever samen met collega's uit het AVP-Futuro-kabinet officieel het besluit van de Raad van Ministers overhandigd aan SVB-directeur Edwin Jacobs. Dit besluit autoriseert de SVB om per 1 mei





2025 een verhoging van Afl. 250 toe te passen op de maandelijkse reparatietoeslag voor alle gepensioneerden.

Minister Wever benadrukte dat deze verhoging een belangrijke en tijdige verlichting betekent voor de ouderen van Aruba. Hij prees de inzet van het technische team dat de begrotingswijzigingen mogelijk maakte zonder af te wijken van het verantwoord financieel kader.

De verhoging is volgens Wever *“niet van een partij, maar van het volk dat hard werkt en belasting betaalt.”* De maatregel vormt een eerste stap binnen een bredere strategie gericht op het versterken van de koopkracht van de Arubaanse bevolking.

## Cruz Cora Aruba Versterkt Regionale Paraatheid voor Familiehereniging bij Rampen

**IN** reactie op de toenemende humanitaire gevolgen van natuurrampen in het Caribisch gebied, heeft Cruz Cora Aruba deelgenomen aan een regionale bijeenkomst in Jamaica, georganiseerd door het Family Links Network (FLN). Samen met 19 andere nationale verenigingen en partners als IFRC en ICRC werd gewerkt aan het versterken van het “Restoring Family Links” (RFL)-programma.

De bijeenkomst richtte zich op betere coördinatie, data-protectie, rampenvoorbereiding en het voorkomen van familieverdwijningen bij natuurrampen, die door klimaatverandering steeds frequenter optreden.

Het RFL-programma biedt ondersteuning bij het herstellen van familiecontacten via telefonie, satellietcommunicatie, schriftelijke boodschappen en zoekacties. Dit helpt gemeenschappen hun veerkracht te behouden na rampen.

De bijeenkomst onderstreept Cruz Cora's inzet om de impact van rampen op gezinnen te beperken en snelle hereniging mogelijk te maken.

Transparantie in Bestuur:

## 21 KPI's als Meetlat voor Goed Bestuur in Aruba

**VERKIEZINGEN** zijn slechts het begin van democratisch bestuur. Echte vooruitgang vraagt om continue controle. AWEMainta presenteert 21 concrete KPI's om Arubaanse beleidsvoering meetbaar te maken, van economie tot sociale gelijkheid.



Denk aan werkloosheidscijfers, kosten van levensonderhoud, en toegang tot gezondheidszorg.

Ook transparantie, digitale dienstverlening en corruptieperceptie worden onder de loep genomen. Deze KPI's maken zichtbaar of beloften werkelijkheid worden en helpen burgers en media bestuurders verantwoordelijk te houden.

In de komende weken volgt een diepgaande analyse per thema. Want goed bestuur draait niet alleen om woorden, maar om feiten.

## Rechter Wijst Eis Ducapro Tegen Q-Waves/Hits100FM Af

**OP** 2 april 2025 heeft de rechter uitspraak gedaan in het geschil tussen Stichting Ducapro en Q-Waves/Hits100FM. Ducapro eiste een verbod op het uitzenden van muziek van hun vertegenwoordigde artiesten zonder betaling, plus een boete van AWG 250 per overtreding.

Later vroegen ze om een licentieovereenkomst met een inkomstenafhankelijke vergoeding. De rechter oordeelde dat dit verzoek te ingrijpend is, zeker gezien het feit dat veel radiozenders op Aruba al jaren muziek uitzenden zonder structurele betaling. Er bestaat geen wettelijke basis of marktregulering die Ducapro's eisen ondersteunt.

Bovendien vond de rechter het onredelijk dat Q-Waves verplicht zou worden om financiële gegevens te delen zonder waarborging van vertrouwelijkheid. De aanvullende eis om een omzetpercentage af te dragen werd eveneens afgewezen als ongeschikt voor deze procedure.

Ducapro werd veroordeeld tot betaling van de proceskosten van Q-Waves/Hits100FM.



HOH Investeert in Zorginnovatie:

## Twée Nieuwe Sedationisten voor Aruba

**HORACIO** Oduber Hospital (HOH) zet opnieuw een stap vooruit in medische zorg op Aruba. Medewerkers Indra Poulina en Denise Laclé zijn recent afgestudeerd als 'Sedatie Praktijk Specialist' (SPS) via de Amstel Academie van Amsterdam UMC. Deze specialisatie stelt hen in staat zelfstandig sedatie toe te dienen zonder directe aanwezigheid van een anesthesioloog.

De behoefte aan meer sedatieprocedures leidde tot dit initiatief, uniek voor Aruba en zeldzaam in het Caribisch gebied. De opleiding bestond uit een theoretisch deel op afstand en praktijkervaring in Bonaire en Nederland. Dankzij deze investering in personeel en kennis kan HOH nu efficiëntere zorg bieden en mogelijk in de toekomst sedaties uitvoeren in specialistische poliklinieken.

De directie spreekt trots uit over deze mijlpaal in het verbeteren van patiëntenzorg op het eiland.

## Aruba viert 16e editie van Arte di Palabra Literatuurwedstrijd

**OP** 5 april 2025 vindt de 16e editie van de literaire wedstrijd Arte di Palabra Aruba plaats in Cas di Cultura. Dit cultureel evenement biedt jongeren een podium om hun creatieve talenten te tonen via poëzie, verhalen en rap in het Papiaments.

Sinds de start in 2009 werkt het Departamento di Cultura Aruba (DCA) samen met Fundacion Corector di Papiamentu om taal en cultuur onder jongeren te bevorderen. Jaarlijks vertegenwoordigen de winnaars Aruba tijdens Arte di Palabra ABC, dit jaar in mei voor de 25e keer. Ongeveer 25 deelnemers nemen deel aan deze nationale voorronde.

Het publiek is van harte uitgenodigd om de jonge talenten te ondersteunen op deze inspirerende avond. De deuren openen om 16:30 uur en de show start om 17:00 uur. Toegang is gratis: uw aanwezigheid en glimlach zijn voldoende.



**CARIBBEAN CINEMAS**  
**VIP**  
A PREMIUM EXPERIENCE

**Caribbean Cinemas**  
PASEO HERENCIA

**COMFORT, FOOD AND COCKTAILS**

FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:  
[WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM](http://WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM)

☎ **787-999-3292**

📷 @caribbeancinemasaruba

📺 Caribbean Cinemas Aruba

**DOWNLOAD OUR APP**

GET IT ON Google Play

Download on the App Store



# Trending • NL

## 500 Brandweerlieden Ingezet Grote Natuurbrand bij Ede Door Defensieoefening



Foto: ANP / ANP

**EEN** grote natuurbrand bij Ede is donderdag ontstaan tijdens een oefening van de landmacht met pyrotechnische middelen, zoals een rookgranaat. Het vuur verspreidde zich snel over de droge heide en leidde tot evacuaties van enkele woningen nabij de N304. Zo'n 500 brandweerlieden, een crisiscentrum en een Chinook-helikopter met waterdroppende Bambi Bucket zijn ingezet.

De brand is inmiddels grotendeels onder controle, maar nablussen duurt voort. Er zijn geen slachtoffers, wel is waardevolle natuur verloren gegaan. De veiligheidsregio riep op ramen en deuren te sluiten vanwege hevige rookontwikkeling. Wegen zoals de N304 zijn afgesloten en dronegebruik boven het gebied is verboden.

## Gemeente Best Doet Aangifte na Gewelddadige Azc-Informatieavond

**DE** gemeente Best heeft aangifte gedaan na de verstoorde informatieavond over een gepland asielzoekerscentrum aan de Hooiweg. Buiten de sporthal escaleerde de situatie toen demonstranten met eieren en vuurwerk gooiden, deuren bestormden en ambtenaren bedreigden.

Binnen moest de bijeenkomst op advies van de politie vroegtijdig worden afgebroken. Een 14-jarige jongen is aangehouden voor het gooien van zwaar vuurwerk. Raadsleden spreken van een ongekend intimiderende sfeer.

De gemeente benadrukt dat de avond bedoeld was voor dialoog, maar werd overschaduwd door geweld. Best moet voldoen aan de spreidingswet, maar landelijke politieke spanningen vergroten het onbegrip onder inwoners. Een nieuwe informatieavond wordt gepland.

## Huisartsentekort Groeit, 194.000 Nederlanders Zonder Arts

**VOLGENS** de Algemene Rekenkamer kampen 194.000 Nederlanders momenteel met het onvermogen om een huisarts te vinden. Nog eens 732.000 zoeken een nieuwe arts vanwege onvrede of verhuizing. In tegenstelling tot eerdere kabinetsstandpunten blijkt het huisartsentekort structureel, en niet slechts een verdelingsprobleem.

Inmiddels heeft 60 procent van de praktijken een patiëntenstop. De werkdruk, vergrijzing en toenemende zorgvraag dragen bij aan het probleem. Binnen twintig jaar stopt ruim de helft van de huisartsen, terwijl te weinig jongeren de opleiding volgen.

De tekorten zijn vooral nijpend in regio's als de Achterhoek en Noord-Holland Noord. Minister Agema wil meer huisartsenpraktijken, meer opleidingsplaatsen en betere taakverdeling stimuleren.

## Kabinet Overweegt Verlenging Energiesubsidie voor Industrie

**HET** kabinet werkt aan een steunpakket voor energie-intensieve industrieën, waaronder verlenging van de aflopende subsidieregeling voor indirecte stroomkosten (IKC). Deze subsidie, die circa 190 miljoen euro per jaar kost, moet bedrijven compenseren voor hoge energielasten.

Minister Sophie Hermans (Klimaat en Groene Groei) presenteert later deze maand nieuwe klimaatmaatregelen. Bedrijven klagen over hoge netwerkkosten en belastingen, wat hun concurrentiepositie schaadt. Hoewel er politieke druk is om de nationale CO2-heffing af te schaffen, wil het kabinet mogelijke juridische risico's vermijden en zoekt het naar alternatieve vormen van compensatie.



De maatregelen blijven echter beperkt, waardoor de klimaatdoelen voor 2030 onder druk staan.

## Vuurwerkverbod krijgt politieke steun

Invoering pas eind 2026

**HOEWEL** een Kamermeerderheid het vuurwerkverbod al dit jaar wil invoeren, stelt staatssecretaris Chris Jansen (Milieu) dat zeker anderhalf jaar nodig is voor volledige uitwerking. De VVD eist aanpassingen, waaronder uitzonderingen voor buurtverenigingen, handhavingsplannen en compensatie voor de vuurwerkbranche.

Jansen werkt pas aan het voorstel van de ChristenUnie als het verbod formeel is aangenomen, tot frustratie van Kamerleden. GroenLinks-PvdA en Partij voor de Dieren dringen aan op versnelling, uit angst voor extra overlast bij een 'laatste legale jaarwisseling'.

Minister Van Weel (Justitie) bereidt intussen overleg voor met gemeenten en politie en wil ook de aanpak van illegaal vuurwerk intensiveren.

## Kabinet en Kamer Geschokt door Nieuwe Amerikaanse Importheffingen

**HET** kabinet en de Tweede Kamer reageren geschokt op de importheffingen van 20 procent die president Trump heeft aangekondigd op Europese goederen. Minister Klever (Buitenlandse Handel) noemt de tarieven „slecht nieuws voor Nederland en de VS” en pleit voor dialoog, maar sluit tegenmaatregelen niet uit. Minister Veldkamp (Buitenlandse Zaken) ziet de VS afstand nemen van vrijhandel en benadrukt dat Europa zich moet wapenen tegen zulke koerswijzigingen.

In de Kamer klinkt brede bezorgdheid over een handelsoorlog. Kamerleden van onder meer VVD, PVV, NSC en PvdA/GL roepen op tot strategische soevereiniteit, diplomatieke inspanning en een eensgezinde EU-reactie. Een handelsmissie naar de VS wordt overwogen.

## Jonker ziet hoop voor Oranje Leeuwinnen met fitte topspeelsters terug

**BONDSCOACH** Andries Jonker kijkt met optimisme vooruit naar het Nations League-duel van de Oranje Leeuwinnen



tegen Oostenrijk. Na een moeizame periode met slechts acht goals in tien kwalificatiewedstrijden zijn belangrijke speelsters zoals Vivianne Miedema en Jill Roord weer fit en inzetbaar. Beide aanvallers waren lange tijd afwezig door knieblessures.

Jonker benadrukt dat de doelpuntenproductie sinds het najaar is toegenomen, mede dankzij Lineth Beerensteyn, die regelmatig scoorde. Met het EK in Zwitserland in zicht, verwacht hij dat het scorend vermogen verder zal verbeteren. *“De speelsters die het verschil kunnen maken, zijn weer beschikbaar én fitter”*, aldus Jonker.

## Zorgpremie Stijgt Door Halvering Eigen Risico per 2027

**HET** eigen risico in de zorg wordt per 2027 gehalveerd van 385 naar 165 euro, zoals afgesproken in de formatie. Dit kabinetsplan leidt tot een stijging van de zorgpremie met circa 199 euro per jaar (ruim 16 euro per maand). Minister Fleur Agema (Zorg) werkt aan het bijbehorende wetsvoorstel, dat vrijdag in de ministerraad wordt besproken.

Voor compensatie trekt het kabinet structureel ruim 4 miljard euro uit via zorgtoeslag en inkomstenbelasting, maar niet iedereen wordt evenredig gecompenseerd. Er zijn zorgen dat de vraag naar zorg stijgt door het verminderde financiële afschrikeffect, wat de zorgkosten verder kan verhogen.

## Opsporingsdiensten Laten Signalen van Mensenhandel Vaak Onbenut

**OPSPORINGSDIENSTEN** in Nederland pakken signalen van mensenhandel onvoldoende op, concludeert Nationaal Rapporteur Conny Rijken. In haar rapport stelt zij dat signalen, zoals uitbuiting, geweld of gebrek aan huisvesting, vaak niet worden onderzocht.

De opvolging verschilt per dienst; de Marechaussee stuurt





signalen door, maar doet weinig eigen onderzoek, en de Arbeidsinspectie is terughoudend met opsporingshandelingen. Slechts 4 van 209 meldingen bij de Arbeidsinspectie leidden tot onderzoek.

Rijken roept op tot structurele verbetering en adviseert de politie om mensenhandel standaard op te nemen in de basisopleiding. Misbruik van kwetsbare slachtoffers blijft zo onnodig voortbestaan.

---

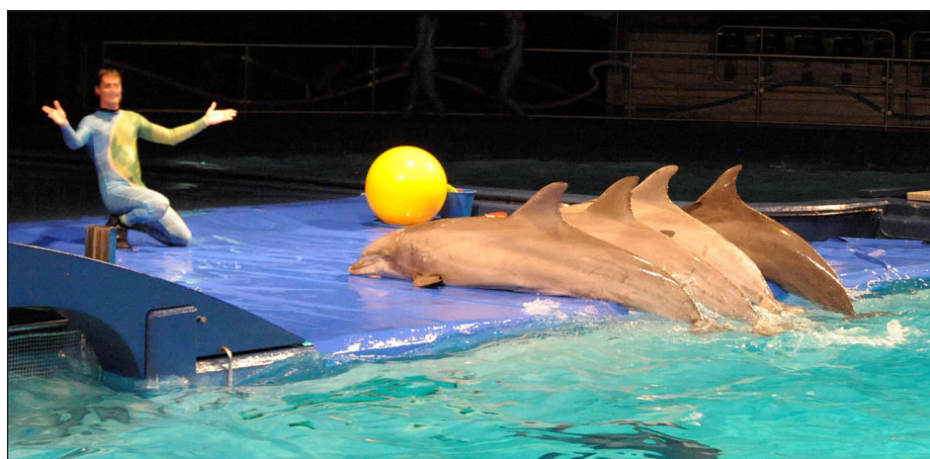
## Mazelengevallen Overschrijden Al Totaal van 2024

**HET** aantal mazelenbesmettingen in Nederland is in 2025 opgelopen tot 209, meer dan de 203 gevallen in heel 2024, meldt het RIVM. Alleen al vorige week kwamen er 51 nieuwe meldingen bij. Er is nog geen landelijke uitbraak, maar wel clusters op vijf basisscholen in regio's met lage vaccinatiegraad: Amsterdam, Brabant-Zuidoost, Haaglanden, Rotterdam-Rijnmond en Flevoland. Vooral kinderen onder de tien jaar zijn getroffen, vaak ongevaccineerd.

Ook binnen gezinnen worden besmettingen gemeld. Het RIVM houdt de situatie scherp in de gaten, zeker met het oog op feestdagen en de meivakantie. Ouders wordt geadviseerd kinderen met symptomen thuis te houden en bij klachten contact op te nemen met de huisarts.

---

## Dolfinarium Moet Stoppen met Onnatuurlijke Dierenshows



**HET** Dolfinarium in Harderwijk moet per direct stoppen met shows waarin dolfijnen, zeeleeuwen, zeehonden en walrussen onnatuurlijke kunstjes uitvoeren zonder educatief doel.

Staatssecretaris Jean Rummenie (Natuur) legt het park een last onder dwangsom op na meer dan twintig overtredingen van de dierenwet, vastgesteld door de RVO. Trucjes zoals

springen over mensen of tong uitsteken worden als niet-natuurlijk gedrag aangemerkt. Het Dolfinarium riskeert 2.000 euro boete per overtreding, tot een maximum van 10.000 euro.

Het park gaat in bezwaar en stelt dat eerdere NVWA-inspecties geen problemen vaststelden. De RVO handelde op verzoek van dierenrechtenorganisatie Bite Back.

---

## Oranje Stijgt naar Zesde Plaats op FIFA-ranglijst

**HET** Nederlands elftal is op de nieuwste FIFA-ranglijst gestegen naar de zesde plek, ten koste van Portugal. Ondanks twee gelijke spelen en een verlies na strafschoppen tegen Spanje in de Nations League, klom Oranje een positie. Portugal zakte naar plek zeven na verlies tegen Denemarken. Europees kampioen Spanje steeg naar de tweede plaats achter wereldkampioen Argentinië, die koploper blijft. Voor Nederland is dit de hoogste notering sinds begin 2024.

Oranje staat sinds november 2021 onafgebroken in de top tien. In juni start de WK-kwalificatie met een uitwedstrijd tegen Finland; Polen, Litouwen en Malta zijn de overige groepsgenoten.

---

## Dierenartsenzorg Fors Duurder

Vooraf bij Ketens

**DE** kosten voor dierenartsenzorg zijn tussen 1990 en 2024 aanzienlijk gestegen, blijkt uit onderzoek van het ministerie van Landbouw. Vooral spoedzorg is flink duurder geworden, met tarieven die 3 tot 3,5 keer sneller stegen dan de inflatie. Ook reguliere zorg groeide 2 tot 2,5 keer sneller dan de algemene prijsstijging.

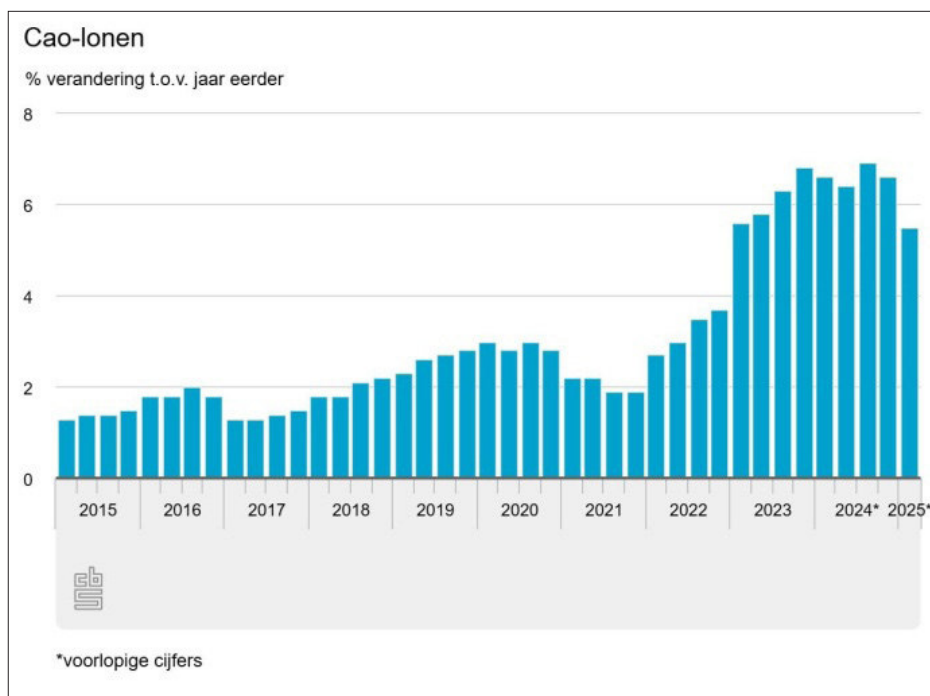
Ketens zijn daarbij fors duurder dan zelfstandige praktijken: voor reguliere zorg betalen klanten 6 tot 10 procent meer, en voor spoedzorg zelfs 40 procent meer. Het onderzoek toont aan dat ketenvorming in de diergeneeskunde bijdraagt aan stijgende zorgkosten voor huisdiereigenaren.

---

## Cao-lonen Stijgen in Eerste Kwartaal 2025 met 5,5 Procent

**IN** het eerste kwartaal van 2025 zijn de cao-lonen met 5,5





procent gestegen ten opzichte van een jaar eerder, meldt het CBS. Dat is lager dan de piek van 6,9 procent in het derde kwartaal van 2024. Gecorrigeerd voor inflatie komt de reële loonstijging uit op 1,8 procent.

In de sector particuliere bedrijven was de stijging het sterkst (5,7%), bij de overheid het laagst (4,7%). De grootste loonstijging vond plaats in de sector informatie en communicatie (9,6%). Contractuele loonkosten stegen iets harder (5,7%) door hogere werkgeverspremies. In de zorg ontbreken veel definitieve cao-akkoorden, waardoor gegevens deels ontbreken.

## Aantal Jonge Ondernemers Bijna Verdrievoudigd in Vijf Jaar

**HET** aantal jonge ondernemers onder de 22 jaar is in vijf

Stimami. Sterilisami.

**REGISTRA AWO**

Y BENEFICIA DI NOS SUBSIDIO CU TA  
CUBRI TE CU 45% DI E COSTO DI  
STERILISACION DI BO MASCOTA Y UN  
MICROCHIP GRATIS!

PA MAS INFORMACION BISHITA:  
WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM

jaar tijd bijna verdrievoudigd, van 19.000 in 2017 naar ruim 51.000 in 2025, blijkt uit cijfers van de Kamer van Koophandel. Vooral jongeren onder de 15 laten een sterke toename zien; hun aantal is zelfs zeven keer zo groot geworden.

Jongeren starten vooral bedrijven in mode, fotografie, taartenbakken en uiterlijke verzorging. Volgens KVK-adviseur Gerdine Annaars spelen sociale media en inspirerende succesverhalen een belangrijke rol, net als de corona-periode, waarin jongeren online actief werden.

Ook het onderwijs besteedt steeds meer aandacht aan ondernemerschap. De meeste jonge ondernemers zijn actief in Noord-Holland en Utrecht, de minste in Limburg en Drenthe.

Nieuwe Studie:

## Wereldeconomie Krimpt 40% bij 4 Graden Opwarming

**EEN** nieuwe studie van het UNSW Institute for Climate Risk & Response toont aan dat de wereldeconomie tegen 2100 met 40% kan krimpen als de aarde 4 graden opwarmt. Eerdere schattingen gingen uit van slechts 11% krimp.

De fout lag in economische modellen die onvoldoende rekening hielden met verstoringen in wereldwijde toeleveringsketens door extreem weer. Hoofdonderzoeker dr. Timothy Neal benadrukt dat eerdere modellen de economische schade van klimaatverandering onderschatten. De studie pleit voor strengere klimaatmaatregelen en een maximale opwarming van 1,7 graden.

Geen enkel land blijft economisch gespaard, ook niet de koudere. Klimaatadaptatie is nog onvoldoende in beeld.

## Energiekosten voor Nederlandse huishoudens dalen licht in 2025

**IN** 2025 betalen Nederlandse huishoudens gemiddeld 43 euro minder aan energie, zo blijkt uit cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS). Deze daling van 2% ten opzichte van vorig jaar is voornamelijk toe te schrijven aan lagere energieprijzen. De gemiddelde energierekening komt daarmee uit op 2065 euro per jaar.

Volgens het CBS scheelt de prijsdaling circa 65 euro, maar dit wordt deels gecompenseerd door een verwachte stijging in gasverbruik, wat 22 euro extra kost. Ook zijn huishoudens



minder kwijt aan energielasten, terwijl transportkosten voor gas en stroom juist stijgen.

Milieu Centraal benadrukt dat besparingen sterk variëren per huishouden. Zo betalen bewoners van goed geïsoleerde, elektrisch verwarmde woningen met zonnepanelen gemiddeld slechts 1030 euro, terwijl bewoners van oudere, vrijstaande villa's op gas tot wel 3520 euro kwijt zijn. Het CBS houdt in de berekeningen geen rekening met terugleververgoedingen van zonnepanelen.

---

Met focus op drones

## Kabinet investeert 1,15 miljard euro in Nederlandse defensie-industrie

**HET** kabinet trekt 1,15 miljard euro uit voor versterking van de Nederlandse defensie-industrie, met een duidelijke focus op investeringen binnen eigen land. Defensie-minister Ruben Brekelmans benadrukt dat vooral producenten van drones een strategische rol kunnen spelen. *“Nederland loopt hierin voorop. We willen deze sector internationaal versterken,”* aldus Brekelmans na afloop van de ministerraad.

Volgens een gezamenlijke Defensie Strategie van de ministeries van Defensie en Economische Zaken is urgentie geboden. *“De strijd wordt mede bepaald door wie het snelst kan innoveren en het langst kan volhouden,”* stellen de ministers Brekelmans en Dirk Beljaarts in het document. De investeringen zijn bedoeld voor zowel start-ups als gevestigde bedrijven.

Het kabinet wil met dit initiatief niet alleen de defensiecapaciteit vergroten, maar ook de Nederlandse maakindustrie stimuleren. Analisten van het Clingendael Instituut wijzen erop dat technologische onafhankelijkheid in de huidige geopolitieke context cruciaal is voor nationale veiligheid.

---

## EU stelt nieuw klimaatdoel voor 2040 uit, zorgen over internationale impact

**DE** Europese Commissie heeft de deadline gemist voor het vaststellen van een nieuw klimaatdoel voor 2040. Volgens Politico overweegt de Commissie flexibele maatregelen, zoals het inkopen van CO<sub>2</sub>-reductie in het buitenland. Klimaatcommissaris Wopke Hoekstra verwacht het doel “voor de zomer” te presenteren.

Het voorgestelde doel – een emissiereductie van 90% ten opzichte van 1990 – is gebaseerd op advies van de

Europese Klimaatraad. Wetenschappers, waaronder Detlef van Vuuren (Universiteit Utrecht), benadrukken dat deze ambitie nodig is om het 1,5°C-doel uit het Parijsakkoord te halen. Klimaatorganisaties, zoals Carbon Market Watch, vrezen dat politieke druk en economische zorgen de groene agenda ondermijnen. Zij pleiten voor directe emissiereducties, met name in energie-intensieve sectoren.

De EU's uitstel komt op een moment waarop ook andere landen hun klimaatdoelstellingen voor 2035 nog niet hebben ingediend, wat volgens experts risico's oplevert voor de wereldwijde klimaatdoelen.

---

## Ronde van Vlaanderen pakt wangedrag publiek aan met extra veiligheidsmaatregelen



**DE** organisatie van de Ronde van Vlaanderen neemt strengere maatregelen om wangedrag van toeschouwers te voorkomen, na recente incidenten met Mathieu van der Poel. Tijdens de E3 Saxo Classic werd de renner bespuugd, wat leidde tot publieke en organisatorische verontwaardiging.

Flanders Classics zet zondag meer dan 130 stewards in langs het parcours om de veiligheid van renners en publiek te garanderen. Samenwerking met lokale autoriteiten en politie moet escalaties voorkomen. De organisatie benadrukt dat crowdmanagement cruciaal is bij een evenement met naar schatting één miljoen toeschouwers.

Wangedrag is al langer een probleem in de wielersport. De Belgische rennersvakbond BCPA veroordeelt de incidenten en dient bij ernstige gevallen klachten in bij het Openbaar Ministerie. Volgens secretaris Bert Scheirlinckx is publieke aanraking een kracht en een risico van de sport. De politie onderzoekt de recente spuwactie, waarbij de verdachte duidelijk op beeld stond.



# Sports • NL

Franse Delegatie Bezoekt Heerenveen

## Thialf in de Running voor Winterspelen 2030



**HET** Friese ijsstadion Thialf in Heerenveen heeft opnieuw internationale belangstelling gewekt. Op dinsdag 1 april 2025 bracht een Franse delegatie, verbonden aan de organisatie van de Olympische Winterspelen van 2030, een werkbezoek aan het iconische schaatshart van Nederland. Het bezoek vond plaats in het kader van een zoektocht naar een geschikte locatie voor de langebaanschaatswedstrijden, aangezien de Franse Alpen — waar de Spelen plaatsvinden — geen geschikte accommodatie bieden voor deze discipline.

Voor Thialf is het niet de eerste keer dat het wordt overwogen als Olympisch podium. Het ijsstadion geniet wereldwijd erkenning vanwege zijn reputatie als snelste baan ter wereld en zijn rijke historie als decor van wereldkampioenschappen, wereldbikers en nationale titels. Het feit dat de Franse organisatie opnieuw Thialf bezoekt — ditmaal met de nieuw benoemde voorzitter van het organisatiecomité — bevestigt dat Heerenveen serieus in beeld is.

Tijdens het bezoek kreeg de delegatie een technische rondleiding van Thialf-directeur Minne Dolstra. Ook werd een presentatie gegeven over de faciliteiten van Heerenveen en de omliggende regio. NOC\*NSF-voorzitter Anneke van Zanen-Nieberg trad op als gastvrouw, en vertegenwoordigers van het ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport, de provincie Fryslân, de gemeente Heerenveen en de KNSB ondersteunden het programma. Alle betrokken

Nederlandse partijen toonden zich bereid om gezamenlijk op te trekken richting een mogelijke organisatie van Olympisch schaatsen in 2030.

De aanbeveling van Thialf kreeg extra kracht dankzij de Franse topschaatser Germain Deschamps, actief voor het Nederlandse Team Novus. In een korte video prees hij het stadion en moedigde hij zijn landgenoten aan om Thialf als wedstrijdlocatie te overwegen. Zijn pleidooi sluit aan bij het groeiende internationale respect voor de accommodatie.

Hoewel het nog te vroeg is voor definitieve uitspraken over de toewijzing van het schaatsonderdeel, lijkt Thialf zich in een gunstige positie te bevinden. Een andere serieuze kandidaat is Turijn, dat al eerder de Winterspelen organiseerde in 2006. In lijn met het streven van het Internationaal Olympisch Comité (IOC) om zoveel mogelijk bestaande infrastructuur te benutten, zou Thialf vanwege zijn gereedheid, ervaring en duurzaamheid een logische keuze zijn.

De komende maanden zal blijken of Nederland daadwerkelijk een rol krijgt toebedeeld in de organisatie van de Winterspelen 2030. Mocht Thialf worden aangewezen, dan betekent dat niet alleen een enorme sportieve erkenning, maar ook een economische impuls en wereldwijde zichtbaarheid voor Friesland en Nederland. Voorlopig blijft het echter nog even afwachten — al is het enthousiasme in Heerenveen duidelijk voelbaar.



Sportmaand in Beweging:

## Hoogtepunten uit het Nederlandse Sportlandschap van April



**APRIL** 2025 staat in Nederland bol van sportieve hoogtepunten. Van prestigieuze marathons tot nationale finales in het korfbal en voetbal, het sportkalenderblad van deze maand biedt een rijke schakering aan disciplines die zowel professionals als liefhebbers in beweging brengen. Verspreid over het hele land komen atleten, toeschouwers en fans bijeen om te genieten van topprestaties, heroïek en onvergetelijke momenten.

De sportmaand trapt af op 10 april met het Top Dressage Tolbert, gehouden in de Hedde Jan Cazemier Manege in Tolbert. Dit internationale dressuurtoernooi brengt de elegantie en precisie van de paardensport onder de aandacht. Ruiters van nationaal en internationaal niveau meten zich in een discipline die evenveel gratie als kracht vereist, en het evenement geniet inmiddels een gevestigde plaats binnen de hippische kalender.

Slechts twee dagen later, op 12 april, is Ahoy Rotterdam het toneel van de Korfbal League Finale. Deze jaarlijkse clash tussen de beste korfbalteams van het land geldt als het summum van de zaalkorfbalcompetitie. In een uitverkochte arena strijden de finalisten om de hoogste eer, waarbij het snelle spel, de gemengde teams en het fanatieke publiek zorgen voor een unieke sfeer die typisch Nederlands is.

De sportieve energie bereikt een hoogtepunt in het weekend

van 13 april, wanneer zowel de NN Marathon Rotterdam als de Enschede Marathon plaatsvinden. De marathon van Rotterdam, met start en finish op de iconische Coolingsingel, geldt als één van de snelste en populairste stadsmarathons van Europa. Tegelijkertijd verwelkomt Enschede duizenden lopers aan de Boulevard 1945 voor Nederlands oudste marathon, die ook internationaal veel aanzien geniet. Beide evenementen zetten Nederland op de wereldkaart van het langeafstandslopen.

Op 17 april keert de Premier League Darts terug naar Ahoy, waar de beste darters ter wereld elkaar treffen in een sfeervolle en luidruchtige ambiance. Met supersterren als Michael van Gerwen op het affiche, is spektakel gegarandeerd. Amper twee dagen later, op 19 april, verplaatst de aandacht zich naar het zuiden des lands voor de Amstel Gold Race. Deze klassieker door het Limburgse heuvelland behoort tot de top van het internationale wielrennen en trekt jaarlijks de beste renners én duizenden wielersfans naar Valkenburg.

Tot slot staat op 21 april de KNVB Bekerfinale geprogrammeerd in Stadion De Kuip in Rotterdam. In deze editie nemen AZ en Go Ahead Eagles het tegen elkaar op in een strijd die traditie en prestige combineert. Voor de winnaar ligt een ticket naar Europees voetbal klaar, wat de inzet nog groter maakt. De bekerfinale vormt traditiegetrouw een waardige afsluiter van een maand vol topsport.



# Nederlandse wielerveek in het teken van strijd en tegenslag

**AFGELOPEN** week stond bol van het wielernieuws, met indrukwekkende prestaties in de Ronde van Catalonië en de Tirreno-Adriatico. Terwijl grote namen als Primož Roglič en Juan Ayuso zich kroonden tot eindwinnaars, moesten Nederlandse fans genoeg nemen met wisselend succes.

En er was ook minder goed nieuws: sprinter Fabio Jakobsen ziet het voorjaar aan zich voorbijgaan door een noodzakelijke operatie.

## Roglič heerst in Catalonië

In de Ronde van Catalonië toonde Primož Roglič opnieuw waarom hij tot de wereldtop behoort. De Sloveense renner wist de slotetappe in Barcelona overtuigend te winnen en verzekerde zich daarmee van de eindoverwinning. Met zijn explosieve stijl en slimme koersinzicht liet hij zijn concurrenten kansloos.

Voor Nederlandse renners was het een meer bescheiden ronde. Er waren geen etappezeges of podiumplaatsen voor de mannen in oranje. Toch waren er hoopvolle signalen: jonge renners zoals Daan Hoole en Ide Schelling lieten zich regelmatig van voren zien, wat perspectief biedt voor de komende koersen.

## Ayuso pakt eindzege in Tirreno-Adriatico

Ook in Italië werd er volop gekoerst. De Tirreno-Adriatico bood een week lang spektakel, met een sterk deelnemersveld en spannende finales. De jonge Spanjaard Juan Ayuso toonde zich uiteindelijk de sterkste. Hij hield onder meer Filippo Ganna en Mathieu van der Poel achter zich in het klassement.



Voor Nederland was er lichtpunt Olav Kooij, die op indrukwekkende wijze een etappe wist te winnen. Zijn sprintkwaliteiten maken hem tot een van de grootste talenten van het peloton. Ook Jonathan Milan, die net als Kooij bekendstaat om zijn krachtige sprints, boekte een ritzege.

Mathieu van der Poel reed een constante ronde en eindigde meerdere keren bij de eerste vijf, al bleef een overwinning uit.

Van der Poel, die zich richt op de klassiekers later dit voorjaar, lijkt nog in opbouw, maar zijn vormcurve stijgt. De komende koersen zoals de Ronde van Vlaanderen en Parijs-Roubaix zullen laten zien waar hij echt staat.

## Blessure Fabio Jakobsen werpt schaduw

Minder goed nieuws kwam er vanuit het kamp van Fabio Jakobsen. De sprinter van Team DSM-Firmenich PostNL heeft zijn voorjaar noodgedwongen moeten beëindigen. Jakobsen onderging een operatie aan beide liesslagaders, een ingreep die noodzakelijk was vanwege

beknellingen die zijn prestaties hinderden.

De verwachting is dat hij meerdere weken nodig zal hebben voor herstel. Voor Jakobsen is het een nieuwe tegenslag na eerder blessureleed, maar zijn team benadrukt dat de operatie goed is verlopen en dat hij gefocust blijft op een terugkeer later dit seizoen.

## Vooruitblik

Met het voorjaar in volle gang zijn de ogen gericht op de klassiekers. Nederlandse wielersfans hopen op successen van Van der Poel in de monumenten, terwijl sprinters als Kooij zich verder willen bewijzen. De afwezigheid van Jakobsen is een gemis, maar de prestaties van jonge talenten geven hoop voor de nabije toekomst.

De komende weken beloven opnieuw spektakel. Met koersen als de Ronde van Vlaanderen, de Amstel Gold Race en Luik-Bastenaken-Luik in het vooruitzicht, is het wielerseizoen pas net begonnen.





Bin i gosa di e miho produkshonnan  
di cine di Aruba y Corsow durante e prome  
edicion di Kriooyo Film Festival na Aruba!

**4-6 APRIL 2025**

**KRIOYO**

**FILM FESTIVAL**

**ARUBA**

**CARIBBEAN CINEMAS**





# RECETA DI DIA



## Pastel de Atun (Mexico)

**PASTEL** de Atún ta un plato Mexicano simpel pero sorprendentemente sabroso. E ta un manera diferente y fresco pa disfruta di tuna, combina cu ingredientenan fresco y un toke di sabor picante. Perfecto pa un lunch light, un cena facil of como un appetizer unico. Purba e receta aki y laga bo mes wordo sorprendi p'e combinacion di textura y sabor!

### Ingrediente:

- 2 bleki grandi (aproximadamente 5 oz cada uno) di tuna den awa of den azeta, bon scori
- 1/2 cup di mayonaise
- 1/4 cup di selder corta na pida chikito
- 1/4 cup di siboyo cora corta na pida chikito
- 2 cuchara grandi di promenton corta na pida chikito (berde, cora of geel)
- 1-2 cuchara grandi di pica (jalapeño of otro pica di bo preferencia) corta na pida chikito (opcional, depende di bo gusto)
- 1 cuchara grandi di cilantro fresco corta
- 1 cuchara di juice di lamunchi fresco
- Salo y peper preto na gusto
- Buschuchi salo (Ritz of otro similar)

### Instruccion:

1. Den un comchi grandi, larga e tuna cu un forki.
2. Agrega e mayonaise, selder, siboyo cora, promenton, pica (si bo ta uza), cilantro y juice di lamunchi n'e tuna. Mescla tur cos bon te ora e ta combina.
3. Sasona cu salo y peper preto na bo gusto. Purba y ahusta e sason si ta necesario.



4. Tuma un buscuchi salo y pone un cuchara grandi di e mescla di tuna riba dje.

5. Ripiti cu e resto di e buscuchinan y e mescla di tuna.

6. Bo por sirbi e Pastel de Atún mesora of bo por cubri nan y pone nan den frigidaire pa un rato pa nan fria un tiki prome cu sirbi.

### Tip:

- Bo por agrega otro ingrediente n'e

mescla di tuna manera maishi, petit pois of oleifi corta.

- Pa un toke mas picante, agrega un tiki di pica n'e mescla. (tabasco, sriracha of hasta sambal)

- Si bo no tin buscuchi salo, bo por sirbi e mescla di tuna riba blachi di lechuga of den sandwich.

Bon probecho!  
Spera bo disfruta di e  
Pastel de Atún aki!



Maria na cruz:

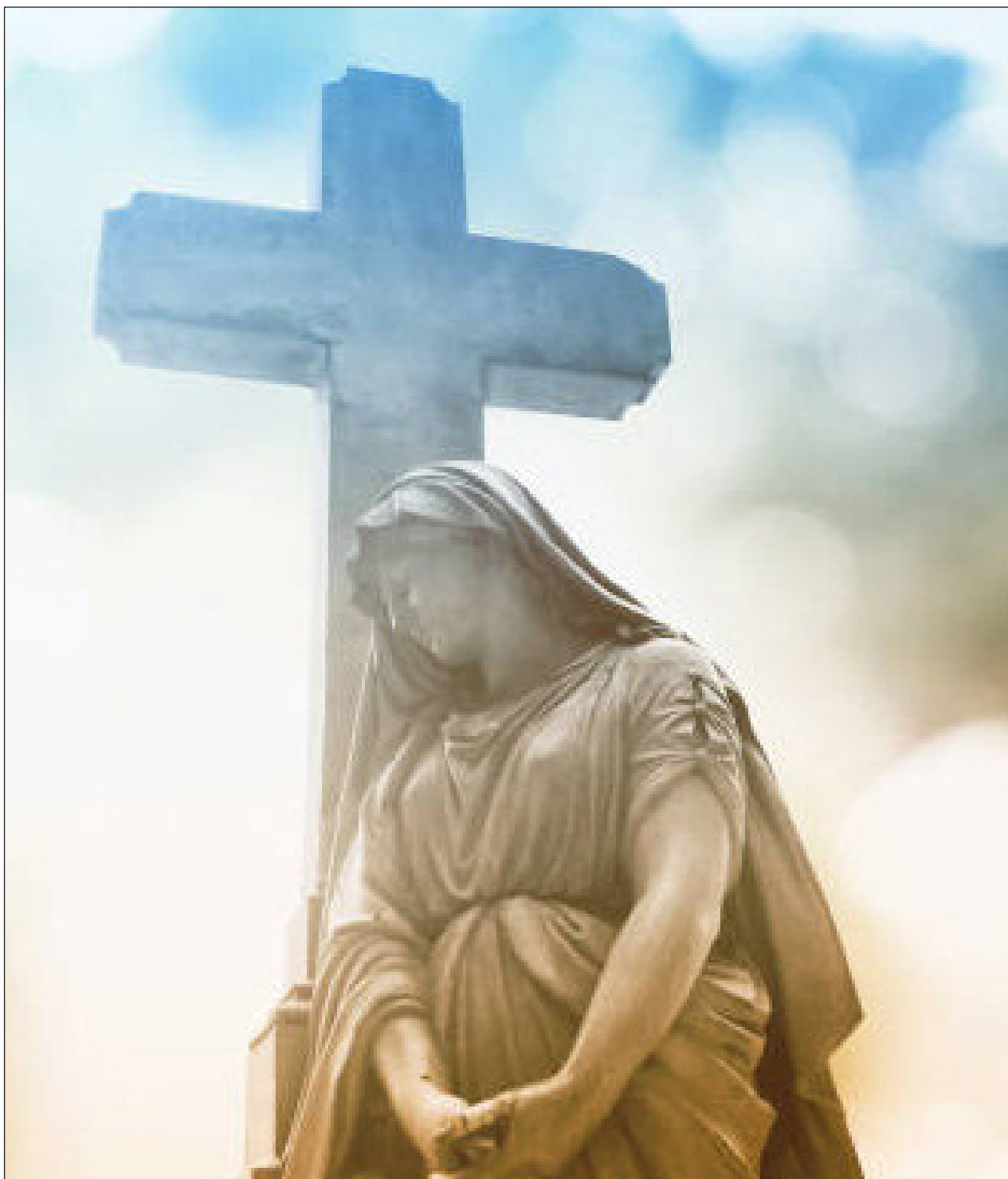
# Un mama pa tur creyente

**DEN** un di e escenanan mas intimo y poderoso den e Testament Nobo, Hesus, colgando na cruz den agonía, ta papia palabranan cu a resona pa siglonan. Den Juan 19:26–27, Hesus ta mira Su mama y e discipel cu E tabata stima para cerca di dje. E ta bisa Maria, “*Muhe, mira bo yiu,*” y n’e discipel, “*Mira bo mama.*”

E momento aki, aunke cortico, ta contene un nificacion profundo—specialmente den Iglesia Catolico. Catoliconan ta interpreta esaki no solamente como un gesto di cuido pa Su mama, sigurando cu Juan lo cuid’e, sino tambe como un declaracion spiritual. Nan ta kere cu Hesus tabata duna Maria na tur creyente, simbolisa pa Juan, como un mama spiritual.

For di e perspectiva aki, e rol di Maria no ta termina cu duna luz na Hesus of para cerca di dje den Su oranan final. E ta continua—como un mama cu ta intercede pa su yiunan spiritual, e siguidonan di Cristo. E creencia aki ta central pa devocion Catolico y ta splica pakico oracionnan manera e Ave Maria ta inclui e liña: “*Santa Maria, Mama di Dios, resa pa nos pecadornan awor y n’e ora di nos morto.*”

Hopi Catolico ta mira e intercesion di Maria no como reemplasando e rol di Hesus como e unico mediador entre Dios y hende (1 Timoteo 2:5), sino como un apoyo materno—un hende cu ta hiba oracionnan na su Yiu cu compasion y cuido, mescos cu el a haci n’e boda na Cana (Juan 2:1–11). Den e storia ey tambe, Maria a nota un necesidad prome cu cualkier otro hende, y suavemente a trece esaki na atencion di Hesus. E la scucha.



E idea di Maria como un mama spiritual no ta limita na tradicion; e ta anca den Escritura y biba a traves di siglonan di enseñansa di Iglesia y e bida di creyentenan innumerabel. Santo, papa, y hende comun a busca na dje no solamente pa guia sino pa consuelo—specialmente den tempo di sufrimento.

Pero ta importante pa nota cu no tur denominacion Cristian ta interpreta Juan 19:26–27 di e manera aki. Hopi ta mir’e estrictamente como Hesus

sigurando cu Juan lo cuida Maria. Sinembargo, hasta entre esnan cu no ta pidi Maria pa intercesion, tin hopi biaha respet pa su rol y su cercania unico cu Cristo.

Pa Catoliconan, sinembargo, e pasashi aki ta para como un invitacion bunita: pa mira Maria no solamente como e mama di Hesus sino como nan propio mama tambe—un hende pa busca na dje den fe, mescos cu Juan a haci na pia di e cruz.



# Fortaleza pa Famia

## Nos tur mester ta imitado di Cristo Hesus

**P'ESEY**, sea imitado di Dios, manera yiunan stima, y cana den amor, mescos cu Cristo tambe a stima boso, y a entrega Su mes pa nos, un ofrenda, y un sacrificio na Dios como un holo dushi (Efesionan 5:1-2).

P'esey ami, prizonero di Señor, ta roga boso, pa cana di un manera digno di e yamada, cu cual boso a wordo yama. Cu tur humildad Y suavidad, Cu pasenshi, soportando un y otro den amor. Siendo diligente, pa preserva e unidad di Spirito den e vinculo di pas (Efesionan 4 :1-2-3).

Laga tin den boso e actitud aki, cu tabatin tambe den Cristo Hesus. Kende aunke E tabata existi den forma di Dios, no a considera igualdad cu Dios, pa tene na dje. Ma a bandona Su mes gloria y a tuma, forma di un sirbido siendo traha den e semehansa di hende (Filipensenan 2:5-6-7).

Hopi biaha nos ta tende tocante di un role model, un hende cual nos por imita, y haci manera e ta haci, pa cosnan bay bon cu nos, pasobra e a haci tal manera y cosnan a bay bon cu ne.

Hopi biaha nos ta imita un persona su forma di bisti, su actitud, su manera di papia, hasta mayornan ta bisa nan yiu pa nan wak riba tal hende y haci manera e a haci.

Nos kier imita artista di cine, tin kier imita politico, tin kier hiba un bida manera un otro a biba, sin tene cuenta kico por tin scondi den su bida.

Ta hopi forma di imitacion y copia tin awendia, pero ningun di nan tin e humildad den nan bida manera Cristo Hesus.

Imitacion di Cristo Hesus ta nifica hiba un bida di obediencia,

Evita di tur manera pa drenta den caminda scur,

Evita di papia palabra malo,

Evita di envidia,

Evita di pleita,

Evita di busca algo cu ta hiba na discusion y pleito, sea humilde, tene amistad cu tur hende, no rechasa ningun hende, pero al contrario sea un bendicion pa nan tur.

E momento cu diabel a tende cu Cristo Hesus a resucita, e a haya dolor di cabes te awe, pasobra e a pensa cu ora bo



dal e cabes, henter e curpa ta cay y no ta lanta mas. Pero Su Tata cu ta den cielo a lant'E cu mas poder y autoridad, y pa demostra Su grandesa E Tata a pone sinta na Su man drechi.

Y awor tur rudia mester dobla y tur lenga confesa cu Cristo Hesus ta Señor pa gloria di Dios Tata.

Ma esun cu warda Su palabra, den dje e amor di Dios a wordo perfecciona, berdaderamente. Pa medio di esaki nos sa cu nos ta den dj'E. Esun cu bisa cu e ta permanece den dj'E mester cana manera cu E a cana (1 Juan 2 :5-6).

Laga nos habri nos wowo y nos bida y no bisa cada rato Señor, Señor y no ta haci locual Señor ta bisa, pasobra nos mester bira hacido di e palabra y no solamente scuchado, so, ta den hacimento tin crecimiento, pasobra Señor ta aproba obediencia.

Den e actitud di Cristo, nos mester enfatisa, cu nos mester stima nos prohimo manera nos mes, no gaña otro. no uza otro su pasado pa keto bay purba di muestra cu nos ta bon y e otro si ta malo, pone malisia un banda, core leu for di amargura, stop di venga otro, siña pordona mas lihe cu ta posibel, y biba na pas cu otro.

Imitacion di Cristo Hesus mester ta visibel den nos bida.



# Santo di Dia

Un predicado poderoso di Dios

## Awe ta Dia di San Vicente Ferrer

**CADA** dia nos tin oportunidad pa honra un santo cu su bida a sirbi como inspiracion pa nos fe. Dia 5 di april nos ta celebra San Vicente Ferrer, un predicado poderosamente influyente cu a consagra su bida pa proclama Palabra di Dios y busca uni e cristiannan den un tempo di division. Su entrega total y milagernan atribui na su intercesion, a haci di dje un figura importante den historia di e Iglesia Catolico.

San Vicente Ferrer a nace na Valencia, Spaña, rond di año 1350. Desde hopi hoben, el a mostra un gran deseo pa sirbi Dios. El a uni su bida n'e orden di Dominicanan, conoci pa su entrega na predicacion y estudio di fe. Durante su bida, Vicente a conoce tempo di gran crisis religioso: a existi dos papa cu diferente grupo sigui, causando confusion den Iglesia.

Vicente no a keda den silencio. El a predica cu pasion y claridad riba e necesidad pa uni, conversion y amor



pa Dios. Su predicacion tabata asina fuerte cu hende di tur parti a bin scucha su palabra. Den su predicacion, e no tabata solamente papia: hopi milager ta wordo atribui na su intercesion, incluso sanacion di enfermo y conversion di hende cu tabata leu for di Dios.

El a biaha pa diferente pais Europeo, incluyendo Francia, Italia y Suisa, predicando y buscando uni e Iglesia. Su bida tabata un ehempel di humildad, discip-

lina y obediencia. Ainda cu su fama y e respet cu e tabata haya, Vicente a keda fiel na su voto di pobreza y senciyes.

San Vicente a muri dia 5 di april di año 1419 na Vannes, Francia. Pope Calixto III a canonis'e na año 1455. Ta consider'e patrono di e predicadonan y tambe di hendenan cu ta busca uni den conflicto.

San Vicente Ferrer ta wordo recorda cu un palabra sincero y un fe profundo por cambia bida. Su entrega total na Dios ta invitacion pa nos tambe pone nos palabra y obra na servicio di union y paz. Dia di awe, nos por pidi su intercesion pa nos corda cu den un mundo dividi, e mensahe di fe y amor por reuni nos den un solo pueblo pa Dios.



**Aurora**  
Royal Pray  
Funeral Home & Crematory

### Gradicimento/Invitacion

Na nomber di su mayornan Fernando y Shirley Tromp, su pareha Nakimi y su yiu Eldjon y demas famia ta gradici di profundo di nos curason, tur esnan cu a duna sosten, consuelo y forza na momento di fayecimento inespera di nos ser stima.

**Ferdinand Edson  
Tomas Tromp**

Cariñosamente yama "Ferdj"

\*06-08-1992 - † 20-03-2025

Boso precensia, muestra di atencion na momento dificil aki ta di gran aprecio. Un danki na un y tur cu a manda carchi, kran, whatsapp y hasi yamada telefonico. Tambe nos kier gradici Caribbean overseas pa tur e atencion.

Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.

The LORD himself goes before you  
and will be with you;  
he will never leave you nor forsake you.  
Do not be afraid; do not be discouraged.  
**Deuteronomy 31:8**







"Dios ta amor... y amor ta Dios,  
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi  
ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke  
Señor ta hasi". Salmo 33

Cu inmenso dolor na nos curason, pero  
conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia  
morto inespera di nos tata, welo, ruman, omo y  
amigo stima:

William Israel  
Richardson

mihor conoci como "Touchin"  
\*23 Mei 1948 - † 30 Maart 2025

**Na nomber di su yiunan cu el a stima:**  
Marc & Geraldine Richardson  
William Alexander Richardson

**Manera yiu:**  
Jo-Anne Jacopucci & Juan David Panneflek

**Mama di su yiunan:**  
†Yolanda Jacopucci

**Nieto cu ela stima:**  
Me-Shaq Richardson

**Manera nieta/o:**  
Ilaijah, Andreina, Thalia,Tashainna, Danison,  
Derickson

**Rumanan:**  
† Roy Richardson  
Nelson Richardson  
† Clothilda Richardson  
Alberto (Buchito) Richardson  
Paulino (Plons) Richardson y Federica Jones-  
Richardson  
† Lilian Richardson  
Edmundo (Mundo) Marlin y Erundine Marlin-  
Van Heyningen  
† Mc Kenley (Mikito) Richardson

**Sobrinonan:**  
Astrid Richardson, Marisol Perez, Cynara Ruiz,  
Melissa van Empel, Joshua Glasser, Vanessa  
Glasser, Kimberly Canlar,  
† Bryon Richardson, Kyle Richardson, Minerva  
Marlin, Lianne Marlin, Shurman Marlin,  
Traemaine Marlin y Junaily Richardson

**Amigoruman:** Carlos Dania

**Su amiga stima:** Maira Cabrera y familia

**Su bon amigonan serca:**  
Bubu Arends, Adri de Palm, Winzo Nobrega,  
Andre Loonstra, Bracho Eman, Ven Eman,  
Godlieb Eman, Tatay Nel Orman, Dito de  
Hasseth, Esme Werleman, Indio Kelkboom,  
Robby Feliciana

**Demas familia:**  
Richardson, Maduro, Philips, Busby, Jacopucci,  
Perez, Ruiz, van Empel, Glasser, Canlar, Jones,  
Marlin, Abraham y demas familia ta invita tur  
amigo y conocinan na acto di entierro cu lo  
tuma lugar **diasabra 5 April, 2025** di 11:30am  
pa 1:30pm na Catedral – San Francisco y  
despues pa Santana na Sabana Basora

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a  
lubida cualkier familia.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no  
ta ricibi bishita na cas.



"Ik heb van het leven genoten, maar mijn  
reis is ten einde."

Wij danken de Heer voor al de jaren die hij  
hem geschonken heeft.

"Zoals de hemelen hoger zijn dan de aarde,  
zo zijn mijn wegen hoger dan uwe wegen  
en mijn gedachten dan uw gedachten".  
Jesaja 55:9

Met diep leedwezen maken wij het  
overlijden bekend van onze dierbare vader,  
grootvader, overgrootvader, broer, en oom:

André Arnoud Herts

\*30 januari 1946 – †30 maart 2025

**Names zijn kinderen:**  
Henry André Herts, "Boyke" en echtgenoot  
José en familie  
Andrea Herts

**Ex vrouw en moeder van zijn kinderen:**  
Norma Gumbs

**Kleinkinderen:**  
Samuel Herts en echtgenoot Tjalls en familie  
Nikki Herts

**Achterkleinkind:**  
Liva Herts

**Broers en Zussen:**  
Louise Todd – Herts en echtgenoot Ramon  
en familie  
Yvonne Herts en familie  
Olga Herts  
Wilma Herts en familie  
Franklin Herts en familie  
Maria Herts en familie  
Iwan "Honey" Herts en echtgenote Carlota  
en familie  
Gerdientje Woods-Herts en echtgenoot  
Christopher en familie  
Hetty Herts

**Neven en nichten.**

**Familieleden:**  
Herts, Rijgersberg, Çelik, Doelwijt, Telting,  
Helder, Hooghart, van Engel, Blackman,  
Smit, Todd, Vrutaal, Woods, Woodley,  
Gumbs, Romney, Leissius, Cornes, Oedit,  
Wellington-Blackman, Hooghart-Nicolina,  
Cyril/August Lou, Starke, van Varseveld.

Buren van Pos Chiquito en Dakota en  
vrienden van Asia Sranang, Mangel Halto,  
Palmita.

Er is gelegenheid om persoonlijk afscheid  
van André te nemen, op **maandag 7 april,  
2025**, van 2pm tot 4pm in Aurora Funeral  
Home te Cumana #76. De crematie vindt in  
besloten kring plaats.

Onze welgemeende excuses als wij in  
ons verdriet vergeten zijn familieleden of  
vrienden te noemen.

Helaas kunnen wij na de uitvaartdienst geen  
condoleances meer in ontvangst nemen.



Mi Dios, Mi Señor, Mi Salvador  
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza  
Ya no tin scuridad  
Unicamente Bo Luz briyando

Cu inmenso dolor na nos curason,  
Nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Vera Florencio

\*29-05-1940 - † 02-04-2025

**Na nomber di su yiunan:**  
Aura Gomez-Flanegin y Patrick Gomez y familia  
Juliana Flanegin y familia  
Glenda Djaoen-Flanegin y Cornel Djaoen y  
familia  
Olivio Florencio y Minerva Geerman y familia  
Lisandro Florencio y Gricél Florencio-Muyale y  
familia

**Su nieto- y nietanan stima:**  
Kenson Tielman y Mia Savardottir  
Ilvienne Martis-Antersijn y Shurviendell Antersyn  
Minorca Martis  
Michael Croeze y Merveline de Cuba  
Anuska Croeze-Roos y Xavier Roos  
Luigi Kelkboom y Juniara Kelkboom-de Kort  
Jennifer Florencio  
Kimberly Florencio  
Chanille Florencio  
Vera Hulsman-Florencio y Yorick Hulsman  
Frans Florencio  
Nino Ortonio  
Zahira Florencio

**Su bisanieto- y bisanietanan stima:**  
Lea Tielman  
Rayviendell Antersyn  
Jahviendell Antersyn  
Sheqeon Croeze y Denise Acosta Castro  
Glendeline Croeze y Ergie Curié  
Jesmilaine Croeze  
Mikeyla Croeze  
Kevin Roos  
Kadey Roos  
Jemy Roos  
Luigi-Ann Kelkboom  
Ludmar Kelkboom  
Judeon Kelkboom  
Juliano Kelkboom  
Junuar Kelkboom  
Luxion Kelkboom  
Shandromar Florencio  
Cheniqua de Jonge  
Elysia Hulsman  
Loïs Hulsman

**Su tata na nieto- y nietanan:**  
Shamara Croeze  
Ergéan Curié

Tur su rumannan defunto den Feliz memoria y  
nan familia,  
Tur subrino- y subrina nan.

**Famianan:**  
Florencio, Gomez, Flanegin, Djaoen, Zimmerman,  
Geerman, Muyale, Tielman, Savardottir, Martis,  
Antersyn, Croeze, Roos, Curié, Kelkboom, de  
Kort, de Cuba, Hulsman, Santiago, Kock, Navas,  
Peña, Wernet, Lampe, Yarzagaray, de Jonge

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a  
lubida un of otro familia.

Restonan mortal lo ta reposa den Royal Funeral  
Home **dialuna 7 di April 2025**  
di 2pm – 4pm.  
Despues lo sali pa Santana de Vriez na Sta. Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no  
ta ricibi bishita na cas.





ॐ Om Shanti ॐ

Bharti Korani

\*5 August, 1979 - † 3 April, 2025

With profound grief & sorrow in our heart we announce the passing away of our dearest Bharti Korani.

With profound love and respect, we honor the life of our beloved mother, wife, daughter, sister. A selfless and loving mother whose family always came first. Bharti knew only kindness in her heart and made sure that everyone around her felt that love and happiness.

Wife of:  
Rajesh Korani

Loving Mother of:  
Khushi & Kashish Korani

Daughter of:  
Mrs. Anju Nichani (India) & Late Shri Chander Prakash Nichani

Sister of:  
Mitesh, Soniya, Bhuvi & Navi Nichani, Jyoti (Noori), Neha & Deepesh Rupani (India)

Daughter in-law of:  
Mr. Suresh Kumar & Kamla Korani (India)

Aruba Family:  
Pitamber (Peter) & Naina Alwani, Girish, Bindiyaa, Krishna & Karan Alwani, Satish Alisha, Divesh & Ritesh Alwani

Curacao Family:  
Dilip, Harsha, Sanya, Lara & Hitesh Rawani

India Family:  
Ishwar & Janki Korani, Lalit & Heer Korani, Ravi & Simran Korani, Naraindas & Sunita Rawani, Motumal & Bharti Tikyani

Cousins:  
Poonam Sajnani & Fam (Ind), Sanya, Harish & Dilip Korani, Tanisha, Hitansh, Bhumi, Pari, Chaitanya, Sonali

Family & Friends:  
Yogesh, Ameesha, Bhavika & Bhrithy Bhambhani, Anoop & Muskaan Motwani, Ravi & Ravina Vaswani, Suresh & Karishma Udhwani, Amit & Neha Valecha, Nilang & Bharti Shah, Manoj & Arpan Motiyani (Cur)

Relatives:  
Korani, Nichani, Rawani, Sajnani, Tirthani, Aswani, Alwani, Tikyani, Motiyani

Staff & Management of Little Europe & Time Square Jewelers

We sincerely apologize if any names or families were inadvertently overlooked during this difficult time of grief.

Your support and presence mean more to us than words can express.

We deeply appreciate the love & support we have received. We will miss her deeply.

Place: Aurora Royal Pray, Cumana #76 , Oranjestad , Aruba.

Date: Monday 7th April 2025 Time: 8:00 AM to 10:00 AM

We are not able to accept condolences at home after the funeral



Mi no a muri.  
Ta pesey mi no a bisa ayo.  
Mi a djies habri mi halanan y bula bai keiro.  
Boso a keda atras.  
No laga tristesa domina boso.  
Keda uni un cu otro pa mi alma,  
esity lo ta un alegria.  
Recorda mi cu hopi amor.

Balvina Laclé  
Sanabria

Sunrise: 03/18/1943  
Sunset: 03/28/2025

Esposo:  
† Fabio Alejandro Laclé

Yiunan:  
Fabiola Dixon-Laclé y Gregg Dixon  
Alvin Laclé y Johrainne Laclé-Giron

Nieta(o)nan:  
Alexandra Dixon, Gabriella Dixon, †Emmanuel Dixon,  
Jobriël Laclé y Nivlainne Laclé

Su subrina stima na Aruba:  
Patricia y Juan Jansen

Tur su rumannan, swa y cuñanan, primo, primanan, subrino, subrinanan, ihanan y demás famia na Colombia, Aruba y tur otro parti di mundo.

Amistadnan y bisñanan.

Ta invita tur famia y amigonan pa acto di condolencia y entierro ariba diasabra 5 di April 2025 di 9.00 am pa 11.00 am na Misa Santa Filomena na Paradera. Sigui pa un respons y despues lo sali pa santana na Sabana Basora.

Danki na Wilhelmina Kanker Fonds pa nan support. Lo tin un box disponibel pa donacion pa Wilhelmina Kankerfonds.

Nos ta pidi disculpa si nos por a lubida un of otro persona of famia den nos momento di tristesa.

Nos disculpa cu nos no por ricibi bishita di condolencia despues di entierro na cas.

“Señor ta mi Wardador, mi’n tin falta di nada; Den kunuku di yerba berde, E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa. E ta guiami den caminda drechi fiel na su number.” Salmo 23

Cu hopi tristeza na nos curason , pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anunsia fayerimento di:



Sra. Aura Lidia  
Mariana Romero-Kock

Miho conoci como “Auchi”  
\*22-11-1941-†2-04-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi  
sosega. E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa”.  
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayerimento di nos stimada mama, wela, ruman, tanta y amiga

Maria Statius-  
Krozendijk

\*13-12-1926 - †27-03-2025

Esposo:  
†Ernesto Statius (Neto)

Yiunan:  
Gladys Statius  
Mildred Rasmijn y Tico Croes  
†David Statius  
Marlene y Rowald Kelkboom  
Edgar y Enny Statius y famia  
Charles Staius  
Mariska Solognier

Nieto(a)nan:  
Randall y Carolina Rasmijn y famia, Andre y Yoseila Rasmijn y famia, Janice y Natalien, †Jahaira y famia, Genesis y Ronald Gonzales y famia, †Juni, Yordanoy Ana y famia, Ronald y Julissa Solognier y famia, Natasha y Harold Wernet y famia

Rumannan:  
Marcelina Krozendijk y famia  
Hendrik Krozendijk y famia

Cuña:  
Hilda Falcon-Statius

Tur su rumannan, comer y compernan den Feliz memoria, Sobrino y sobrinanan

Demas famia:  
Statius, Krozendijk, Kelkboom, Rasmijn, Solognier, Gonzales, Wernet, Faulborn, Falcon, Semeleer, Maduro, Hasham, Webb, Lily Caceres

Nos ta pidi nos disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida un of otro famia

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar diamars 8 di april 2025 na cas; Sabana Grandi # 38 di 9:00 pa 11:00 di mainta, despues lo sali pa Santana catolico na Sta. Cruz.



Dios ta nos refugio,  
E ta nos fortaleza,  
El a resulta un yudador den mester.  
Salmo 46:1

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayerimento di:

Sra. Marissa Merveil

\*08-07-1946 - †03-04-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues





# Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,  
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",  
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta  
tur dia den bo inbox!**



[www.awemainta.com](http://www.awemainta.com)



[www.facebook.com/AWEMainta](https://www.facebook.com/AWEMainta)



5880022



[noticia@awemainta.com](mailto:noticia@awemainta.com)  
[aviso@awemainta.com](mailto:aviso@awemainta.com)